

## 1- وصف المدونة و تحليل الاستبانات.

### توطئة :

إن الهدف العام من تدريس اللسانيات في الجامعة هو تركيز المنظومات المعرفية على إثبات وجودها بمرجعياتها و انتماءاتها و امتداداتها، لتكون فاعلة و مؤثرة، انطلاقا من كون اللغة حدث لساني تواصلية . يضاف إلى ذلك أن اللسانيات تعد من أدق التخصصات و ارفعها شأنًا؛ لأنها الأداة الحقيقية لدراسة المعارف و المكتسبات اللغوية، وفق منهج علمي يمتاز بالدقة و الانضباط الفكري الذي تنتهي إليه، إضافة إلى كونها مولد لشتى المعارف و قاسما مشتركا لعدد من العلوم و التخصصات فهي " مركز استقطاب لكل العلوم و التي أصبحت تلتجئ - سواء في مناهج بحثها أو فرضياتها أو تقدير حصيلتها المعرفية و العلمية - إلى اللسانيات و إلى ما تقرره من تقريرات علمية و طرائق البحث و الاستخلاص"<sup>1</sup>.

لذا لا بد من تحديد أهم العلوم التي يجب أن ينهل منها لخدمة تعليمية تخصص اللسانيات و بالتالي تكوين طلاب على مستوى الجامعات و بخاصة أقسام اللغة العربية - تكويننا معرفيا و منهجيا - يجعلهم قادرين على القيام بدورهم مستقبلا كأساتذة لغة العربية، و تمكين المتعلمين من اللغة العربية بعد تشخيصات دقيقة و طرق إبداعية قائمة على المعطيات و الملاحظات المصادفة لهم في الميدان، و هذا وفقا للمرحلة التعليمية المسندة لهم ( ابتدائي، متوسط، ثانوي) ، أو كهيئات استشارية يؤخذ برأيها فيما يتعلق بكيفية إزاحة العوائق أمام تعلم اللغة و تعلمها .

و عليه يمكن القول، بأن الأسس و المرتكزات التي تقوم عليها العملية التعليمية لتخصص اللسانيات تنحصر في مجالين أساسيين هما: الأسس و المرتكزات المعرفية ؛ و المقصود بها العلوم و المعارف التي

(<sup>1</sup>) عبد السلام المسدي ، التفكير اللساني في الحضارة العربية ، الدار العربية لكتاب ، تونس ، ط: 2. 1986، ص: 9

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

يجب أن يركز عليها الطالب من أجل صبر أغوار اللسانيات، و يمكن إجمالها في اللسانيات العامة ( النظرية و التطبيقية )، علم الاجتماع، علم النفس ( الإدراك، علم الأعصاب...)، الترجمة، التعليميات. و الأسس و المرتكزات المنهجية و البيداغوجية المتمثلة في المناهج و الاستراتيجيات و الطرائق و الأساليب الواجبة لتمكين الطالب من أساسيات هذا التخصص وتوظيفها مستقبلا في تعليم اللغة العربية للناطقين أو لغير الناطقين بها.

و هذا ما يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار من طرف المسؤولين على مستوى أقسام اللغة و الأدب العربي، من خلال الخطط التعليمية المعتمدة لتدريس هذا التخصص على مستواها، إذ يجب أن تتميز الخطط بالدقة و التركيز اللذان يخدمان هذا التخصص من منطلق عملي.

### 1-1- وصف المدونة :

أ- البيانات العامة :

عنوان اليسانس : لسانيات عامة / لسانيات تطبيقية

عنوان الخطة: مفردات الدراسات اللغوية

عدد الصفحات: 87 صفحة

الأجزاء : جزآن؛ الأول مخصص للسداسيات الأربعة الأولى، و الثاني مخصص للسداسين الخامس و السادس.

ب- تحليل محتوى الخطة التعليمية :

إن الخطة التعليمية للتخصصات اللسانية في المؤسسات الجامعية الجزائرية في مرحلة الليسانس تنحصر في تخرج دفعات من تخصصين لسانيين فقط هما: اللسانيات العامة و اللسانيات التطبيقية . و هي وثيقة رسمية مقدمة من طرف اللجنة البيداغوجية المكلفة بوضع برنامج التكوين لمرحلة الليسانس و المعتمدة من طرف وزارة التعليم العالي و البحث العلمي ، و الهدف منها نقل المعارف و المهارات المنوطة بتخصص اللسانيات لطلبة هذا الطور.

نسخت هذه الخطة في أوراق بيضاء اللون رفيعة السمك من حجم (A4) ، أدرج في أولها البيانات المتعلقة بالخطة من عنوان الليسانس ( لسانيات تطبيقية ) ، اسم الفرع ( الدراسات اللغوية ) ، اسم التخصص ( لسانيات تطبيقية ) ، عنوان البطاقة ( بطاقة التنظيم السداسي للتعليم ) ، اسم الجامعة و السنة الدراسية . يلي هذه الصفحة صفحة تضم ما احتوته هذه البطاقة ، و الملاحظ أنه كان محصورا في تحديد السداسيات و مفرداتها فقط.

و الخطة في مجملها عبارة عن مواد تخدم ثلاث مساقات بنوع من التفاوت ( أدب عربي ، نقد أدبي ، لسانيات عامة / لسانيات تطبيقية ) ، مقسمة حسب السداسيات ، مع برنامج مفصل لمفردات كل مادة ، فنجد الصفحات 5 ، 6 ، 7 ، 8 من الخطة الموجهة لتخصص اللسانيات التطبيقية و المدرج ضمن مسار الدراسات اللغوية ، نجده عبارة عن جداول تضم المواد المطلوب تدريسها على مدار السداسيات الأربعة الأولى من هذا الطور، وفق خلفية علمية و منهجية محددة زمنيا و موجهة بيداغوجيا<sup>1</sup> . يليها برنامج مفصل لكل مادة وفق عناصر موحدة تتمثل في عنوان الليسانس و رقم السداسي و الأستاذ المسؤول عن الوحدة التعليمية و الأستاذ المسؤول عن المادة و اسم المادة و أهداف التعليم ، المعارف

(<sup>1</sup>) ينظر الملاحق 303

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

المسبقة المطلوبة و محتوى المادة . و في الجزء الثاني من الخطة تم إدراج جدولين آخرين في الصفحتين 53 و 54 يضمنان المواد الواجب تناولها ضمن السداسيين 5 و 6 يلهمها برنامج مفصل لكل مادة وفق نفس العناصر السابقة.

و نفس المنهجية المعتمدة مع البطاقات التنظيمية الموجهة لتخصص اللسانيات العامة و الذي تبنته بعض جامعات الوطن .

الملاحظ أن هذه المدونة رغم احتوائها على عناصر عدة وتفصيلات كثيرة سبق ذكرها في الفصل الثاني تحت عنوان تعليمية تخصص اللسانيات في أقسام اللغة والأدب العربي في ظل نظام (ل.م.د) ، إلا أنها تفتقر لعدة عناصر منهجية كفيلة بجعلها أكثر عملية ، فنجدها تحوي عناصر مثل أهداف التعلم ، و المعارف المسبقة المطلوبة، غير أنها بقيت مجرد عناوين فارغة من محتواها، إضافة إلى أنها تخلو من عناصر مهمة جدا مثل الطرائق المقترحة لتدريس المواد و النتائج المرجوة من تعلمها، و آليات التقييم المناسبة، وهذا حسب خصوصية كل مادة . إضافة إلى أنّ هذه المدونة تخلو من مدخل أو مقدمة يقف فيها المتصفح على الأهداف العامة منها و أهميتها.

كما لاحظنا أن الخطط التنظيمية المعتمدة في تخريج طلبة تخصص اللسانيات هي نفسها المعتمدة في تخريج طلبة تخصص اللسانيات العامة في بعض الأقسام .

1-2- إجراءات الدراسة الميدانية :

تمت الدراسة الميدانية وفقا لمجموعة من الإجراءات في حدود الإمكانيات و القدرات البحثية التي يمكن توضيحها في الاتي :

أ – أدوات جمع البيانات:

اعتمد البحث في دراسته الميدانية على أداة بحثية رئيسية، تتمثل في استبانة ذات أسئلة مفتوحة ؛ إذ تم توزيع ثلاثين ( 30 ) استبانة بين توزيع مباشر و توزيع الكتروني على مجتمع البحث المستهدف ، مست خمس عشرة ( 15 ) مؤسسة جامعية بمعدل استبانتين لكل جامعة، و قد تم استرجاع أربع و عشرين ( 24 ) استبانة فقط ، بسبب عدم تعاون كل مجتمع البحث لأسباب نجهلها على الرغم من الإلحاح الشديد و المستمر على طلب الاستجابة، و بهذا قدرت نسبة استجابة عينة البحث بـ 80 %، وهي نسبة مقبولة للتحليل و الخروج باستنتاجات تخدم فرضيات البحث.

و فيما يتعلق بتصميم الاستبانة فقد تم الاستفادة من ملاحظات الأستاذة المشرفة و خاصة في ظل غياب الدراسات السابقة – على حد علم الباحثة – التي تناولت هذا الموضوع باعتبار حدائته من حيث الطرح ؛ فقد تناول البحث تعليمية اللسانيات من منطلق التخصص و ليس من منطلق المادة او المقياس ، و انطلاقا من هذا فقد تم إدراج أسئلة الاستبانة وفقا للمحاور التالية:

**المحور الأول:** محور البيانات السوسيو ديموغرافية و المتعلقة بالبيانات العامة المرتبطة بعينة البحث ، و قد شمل الولاية ، سنوات الخبرة و الرتبة العلمية.

**المحور الثاني :** و فيه تم الوقوف على واقع أقسام اللغة و الأدب العربي و معايير الالتحاق ، بها و مكانة اللسانيات كتخصص فيها في ظل نظام (ل.م.د).

**المحور الثالث:** وفيه تم العمل على إبراز الهدف الأساسي من تدريس تخصص اللسانيات في أقسام اللغة و الأدب العربي و معايير تدريسها و مدى خضوع الخطط التعليمية الخاصة بها لهذه المعايير و مدى خدمتها للهدف العام من تدريسها.

**المحور الرابع:** و تم فيه فتح المجال لتقديم المقترحات المناسبة لتكوين مجتمع معرفة متخصص في هذا المجال ( اللسانيات)، انطلاقا من الأساسيات التعليمية (الأهداف ، المحتوى المعرفي، الوسائل، الطرائق و آليات التقويم).

كما اعتمد البحث أيضا على آلية المقابلة و الحوار\* و التي أجريت مع بعض أفراد مجتمع البحث، إضافة إلى بعض المهتمين بهذا الموضوع من أساتذة و باحثين. و قد تمت هذه الحوارات عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي، وكان الهدف الأساسي منها هو الحصول على أكبر حجم من المعلومات التي تساعدنا على تفسير بعض الإجابات، و ذلك قصد الوقوف على تفسيرات موضوعية ذات دلالة لهذه الإجابات.

---

(\*) لقد تم اعتماد آلية الحوار إضافة لآلية الاستبانة لعدة أسباب أهمها : اليقين التام بان الحوار آلية تتميز بسمة الفارقة في ثقافة الأمم المتحضرة ، واللسانيات في مجتمعنا العربي بحاجة إلى حوارات بناءة تخدمها و تنهض بها و تزيح الغبار عنها لتيسير تناولها و الولوج فيها و استغلالها فيما يخدم المصلحة العامة بحكم أنها لم تعد علم اللسانيين المتخصصين فقط ، بل هي علم السياسي والاجتماعي و النفسي والتربوي ... الخ ، إذا باختصار هي علم يستطيع محاوره وخدمة كل العلوم والتفوق عليها ، لذا استخدمت هذه الآلية لجمع ما يمكن جمعه من آراء بعض الأساتذة والباحثين و المهتمين فيما يخص الوضع العام لدرس اللساني في الجامعة الجزائرية و رؤاهم الاستشرافية للنهوض به و تفعيله لخدمة المجتمع و الخروج به من حلقة النقاشات المتعلقة بأجدياته و الابتعاد عن سوق الاستهلاك الثقافي و المعرفي الجاف و الولوج به في السوق العملي و التداولي بعد تصحيح و توضيح مفاهيمه المغلوطة و المجهولة ، إضافة إلى القناعة التامة بان اللسانيات حقل تعليمي يبقى متفتحا على تعدد الرؤى والاجتهاد والسعي لتوظيف الحجج العقلية من أجل الإقناع و هذا هو الأساس الذي تسعى اللسانيات إلى بنائه في الفرد.

ب- الهدف من وضع أسئلة الاستبانة:

تحرى البحث أهدافا محددة قبل وضع الأسئلة ، وكان الهدف العام من وضعها هو معرفة مكانة تخصص اللسانيات في أقسام اللغة و الأدب العربي، و كيفية النهوض بتعليمته ضمنها، من اجل تكوين مجتمع معرفة متخصص فيه يخرج به إلى نور الإبداع و الاستعمال، بحكم أنه تخصص عملي (تطبيقي) أكثر منه علمي (نظري).

ج- حدود الدراسة الميدانية:

تمت الدراسة الميدانية ضمن ثلاثة مجالات هي :

- المجال البشري : تمثل مجتمع البحث في ثلة من أساتذة التعليم العالي تخصص لسانيات تطبيقية و المقدر عددهم بثلاثين (30) أستاذا . و قد تم استهداف هذه الفئة بالذات لأنهم الأقرب إلى معرفة و تشخيص المعوقات والعراقيل التي تعيق تفعيل هذا العلم في المجتمع الجزائري بصفة عامة، و المؤسسات التعليمية بكل أطوارها بشكل خاص، إضافة إلى إدراكهم لعوامل نجاحه و تفعيله، انطلاقا من سنوات تمرسهم له بحثا و تدريسا في أقسام اللغة والأدب العربي، وهذا ما يجعلهم على دراية واسعة بسيرورة تدريسه.

- المجال الجغرافي: امتدّ البحث في مجاله الجغرافي ليشمل اثنتي عشرة(12) ولاية موزعة عبر القطر الوطني مثلتها ثلاث عشرة (13) جامعة نذكرها على النحو التالي :

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الولاية	اسم الجامعة	الرقم
قسنطينة	جامعة الأمير عبد القادر	01
قسنطينة	جامعة الإخوة منتوري	02
البليدة	جامعة العفرون	03
عنابة	جامعة باجي مختار	04
سطيف	جامعة محمد لمين بن دباغين	05
أدرار	جامعة أحمد دراية	06
أم لبواقي	جامعة العربي بن مهدي	07
سكيكدة	جامعة 20 أوت 1955	08
الوادي	جامعة حمة لخضر	09
تلمسان	جامعة أبي بكر بالقائد	10
قالمة	جامعة 8 ماي 1945	11
بسكرة	جامعة محمد خضير	12
الجزائر	جامعة الجزائر 2 (بوزريعة)	13

- المجال الزمني : تم التخطيط للدراسة الميدانية مع بداية التفكير في الموضوع، أما الإعداد لها فكان مع نهاية عام 2018 و التنفيذ انطلق مع بداية 2019. حيث أعدنا العدة من أجل التنقل و زيارة بعض الجامعات - بعد الحصول على ترخيص من الكلية - و كانت الانطلاقة من الوسط والشرق الجزائري ( الجزائر العاصمة ، البليدة، قسنطينة ، خنشلة) ، و لكن الوضع الصحي في البلاد ( جائحة كورونا ) حال دون استكمال الجولة لباقي الولايات المبرمجة. فلجأنا إلى مواقع التواصل الاجتماعي كوسيلة بديلة



## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

لجمع المعلومات وعقد المقابلات . و تجدر الإشارة إلى أن هذه الطريقة استنفذت منا الكثير من الوقت و انتهت بجمع الاستبيانات يوم 27 نوفمبر 2020 و الشروع في عملية إفراغها و تحليلها و دراستها.

### د/ آليات الإحصاء في البحث:

اعتمد البحث في معالجة بيانات الدراسة على الاستعانة ببرمجية الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (spss)، إضافة إلى اعتماد آلية النسب المئوية لحساب النتائج، و تحليلها، و وصف مجتمع البحث المستهدف من حيث خصائصه ، بعد حساب التكرارات.

### 1-3- عرض وتحليل نتائج الاستبانة:

خصص هذا المبحث لوصف خصائص مجتمع البحث محل الدراسة و استعراض إجاباتهم حول عبارات الاستبانة و تحليلها باستخدام الوسائل الإحصائية المعتمدة . حيث خصص الجزء الأول من هذا المبحث للوقوف على خصائص عينة البحث ( أساتذة التعليم العالي تخصص لسانيات). أما الجزء الثاني فقد خصص لعرض و تحليل إجابات مجتمع البحث وفق محاور الدراسة المدرجة في الاستبانة.

#### 1-3-1- خصائص مجتمع البحث:

في هذا المطلب نستعرض أهم السمات السوسيوديموغرافية و الوظيفية التي يتميز بها مجتمع البحث ، و التي تمثل عوامل مهمة لتفسير اتجاهاتهم و آرائهم حول محاور الدراسة.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

\* توزيع أفراد عينة البحث المستهدفة حسب متغيرات الجنس، الرتبة العلمية، الخبرة والتخصص:

النسبة	عدد التكرارات	الاحتمالات	
75%	18	- ذكر	الجنس
25%	06	- أنثى	
50%	12	- أستاذ تعليم عالي	الرتبة العلمية
33,33%	08	- أستاذ محاضر صنف "أ"	
66,16%	04	- أستاذ محاضر صنف "ب"	
33,33%	08	- أقل من 10 سنوات	الخبرة
33,58%	16	- أكثر من 10 سنوات	
50%	12	- لسانيات عامة	التخصص
16,29%	07	- لسانيات تطبيقية	
83,20%	05	- لسانيات عربية	

من خلال ملاحظتنا الأولى للنتائج المسجلة في الجدول أعلاه ، يتبين أن جنس الذكور هو المهيمن على مجتمع البحث ؛ حيث قدرت نسبتهم ب 75%، في حين قدرت نسبة الإناث من مجتمع البحث ب 25 % و يمكن تفسير هذا التفاوت في قلة عدد الإناث من أعضاء هيئة التدريس في أقسام اللغة و الأدب العربي ، إلى كون هذه المهمة من المهام الصعبة والتي تحتاج إلى البحث و التنقل في معظم الأحيان ، و هي مسؤولية كبيرة يمكن أن تكون فوق طاقة المرأة.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

أما فيما يخص الرتبة العلمية فالملاحظ أن استبانة البحث قد حظيت باهتمام ثلاث رتب علمية أعلاها أستاذ التعليم العالي ، حيث قدرت نسبتهم ب 50% من مجتمع البحث المستهدف ، بينما قدرت نسبة أصحاب درجة أستاذ محاضر صنف "أ" 33.33%، والنسبة الباقية و المقدرة ب 66.16% كانت من نصيب أصحاب درجة أستاذ محاضر صنف "ب".

و الملاحظ أيضا من خلال معطيات الجدول أن أغلبية مجتمع البحث و بنسبة 33.58% لديهم خبرة تزيد عن 10 سنوات و باقي النسبة و المقدرة ب 33.33% تقل خبرتهم عن عشر (10) سنوات و هذا دليل على أن الجامعة الجزائرية تزخر بقامات وطاقات علمية ، يمكنها أن تقود أقسام اللغة و الأدب العربي إلى الأفاق متى أتيحت لها الفرصة.

أما فيما يتعلق بمتغير التخصص، فالملاحظ حسب الجدول أن عينة البحث تحوز على تخصصات ثلاثة و هي مرتبطة كلها باللسانيات ؛ فنجد ما نسبته 50% يمثل أصحاب تخصص اللسانيات العامة أو اللغويات ، أما ما نسبته 16.29% فيمثل أصحاب تخصص لسانيات تطبيقية ، في حين نجد أن أصحاب تخصص اللسانيات العربية قدرت بنسبتهم ب 83.20%، وهذا إن دل على شيء إنما يدل على أن المؤسسات الجامعية لازالت لم تنفتح على التخصصات اللسانية انفتاحا واسعا و دقيقا. و بمعنى آخر أن طرح الدرس اللساني لا يزال في مرحلته العامة، و لم يلج بعد مجال التخصصات الدقيقة والعملية.

### 1-3-2- التحليل الوصفي لإجابات أفراد مجتمع البحث المستهدف:

يركز هذا المبحث على إدراج التوزيعات التكرارية لإجابات هيئة التدريس حول محاور الدراسة و تحليل إجاباتهم لاستنباط الأفكار التي تخدم نتائج البحث .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

و انطلاقا من كون البحث اعتمد استبانة ذات أسئلة مفتوحة، فكان لزاما علينا قراءة إجابات المبحوثين قراءة أولية للوقوف على مدى توافق بعض الإجابات و تكرارها، و على أساسها تم وضع مجموعة من الاحتمالات لكل سؤال التي لا تخرج عن الدلالة العامة لإجابات المبحوثين و اعتمادها كمؤشر تكراري للتحليل الاحصائي.

\* المؤشرات الإحصائية الخاصة بعبارات المحور الأول، المتعلقة بالهدف من تدريس اللسانيات في أقسام اللغة والأدب العربي ، و مكانتها . و معايير الانتساب لهذه الأقسام و واقعها .

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الأول
12.5%	03	- لأنها أساس كل الدراسات العربية.	* ما الهدف من تدريس اللسانيات في الجامعة الجزائرية ؟
12.5%	03	- الاطلاع على الأبحاث في هذا المجال .	
58.33%	14	- الهدف غير واضح.	
16.66%	04	- تقريب علم يهتم باللغة و تدريب العقل على التفكير المعرفي و المنهجي .	

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

يتبين من خلال معطيات الجدول أعلاه، أنّ ما نسبته 58.33% من عينة البحث أكدت على عدم وضوح الهدف من تدريس اللسانيات في أقسام اللغة ، وهذا ما أثار استغرابنا و دهشتنا ، باعتبار أن الأساس في تعلم أو تعليم أي علم أو معرفة لابد من تحديد الهدف المنشود من ذلك ، وهذا الأمر يعد معضلة حقيقية أمام النهوض بهذا العلم بكل تخصصاته ، والحقيقة أن الجهل بالهدف من تدريس هذا العلم في أقسام اللغة و الأدب العربي ليس مرتبطا بهيئة التدريس فقط ، بل هو مرتبط بالهيئة التنظيمية لهذه الأقسام. فمن مسؤولياتها تحديد الهدف من تدريس هذا العلم ، ليكون منارة لهيئة التدريس من اجل تقديمه وطرحه بالصورة التي يستفيد منها الطالب في وقته و تعود بالفائدة على العلم في المستقبل.

كما نجد ما نسبته 16.66% من المبحوثين أكدوا على أنّ الهدف هو تقريب هذا العلم من الطالب، و تدريب العقل على التفكير العلمي والمنهجي، و هو رأي أقل ما يقال عنه انه محصور في زاوية تنظرية بحتة؛ فالهدف من تدريس اللسانيات لابد أن يرق إلى مرتبة العملية (النفعية)، لأنها أداة لاكتشاف المشكلات و الأزمت اللغوية و حلها بالطرق العلمية ، ثم التنظير لها ، وفقا لمبدأ التجريب و الملاحظة الذي تولد عنه النظرية .

أما الفئة المتبقية و المقدرة ب 25% كانت إجابتها مناصفة بين الاحتمالين الأول و الثاني ممّا يوحي إلى قلة خبرة هذه الفئة، وربما تعاملها السطحي و العام مع هذا التخصص.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

النسبة	التكرار	الاحتمالات	نص السؤال الثاني
87.5%	21	- منطلق نظري منهجي وفق مدارس لسانية.	ما هو المنطلق النظري لتدريس اللسانيات في الجامعة الجزائرية ؟
12.5%	03	الممتنعون عن الاجابة .	

نلاحظ من خلال معطيات الجدول أعلاه ، أن المنطلق النظري لتدريس اللسانيات من منظور جل المبحوثين هو منطلق نظري منهجي، إذ قدرت نسبة هذا الاحتمال ب 87.5 %، بينما امتنعت الفئة المتبقية و المقدرة ب 12.5% عن الإجابة. و تفسير هذا راجع - ربما - إلى عدم فهم المصطلح المطروح في السؤال ( المنطلق النظري).

أما فيما يخص إجابة الفئة الأولى فيمكن القول أنها مصيبة فيما ذهبت إليه، فالواضح والجلي في أقسام اللغة العربية أنها تركز على ما يعرف بمناهج البحث اللساني وفق مدارسها المنبثقة عنها، و هذا مرتبط بالسؤال الأول و المتعلق بالسؤال ، فإذا جُهل الهدف ضاع المنطلق.

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الثالث
12.5%	03	- مراعاة التخصص	ما هي المعايير التي ترونها
70.83%	17	- التفكير العلمي + معدل قبول لا يقل عن 20/12	مناسبة للالتحاق بقسم اللغة و الأدب العربي ؟
16.66%	04	- الرغبة و مراعاة علامات الطالب في المواد الأساسية) (فلسفة ، لغة عربية)	

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

يلاحظ من خلال معطيات الجدول أن هناك تباين بين المعايير المقترحة من طرف الفئة المبحوثة، إذ نجد ما نسبته 70.83% قد حصروا المعايير في التفكير العلمي + معدل قبول لا يقل عن 20/12 وهي معايير منطقية و موضوعية جدا تدل على ان قضية الانتساب الى قسم اللغة و الأدب العربي قضية جوهرية و جل المؤطرين غير راضين عن فتح أبواب هذه الأقسام أمام أصحاب المعدلات الضعيفة.

و تجدر الإشارة هنا إلى أن هذا السؤال قد أثار حفيظة جل الأساتذة الذين أجريت معهم المقابلات الشفوية، و أكدوا انه لا بد من إعادة الاعتبار لهذه الأقسام ، لأنها أصبحت تتبنى تخصصات لا تقل شأنًا عن الطب والهندسة، كيف لا و تخصص اللسانيات لوحده يعتبر علما تشريحيًا و هندسيًا لأهم ظاهرة كونية تميز بها الإنسان ألا وهي اللغة بكل صورها .

كما نلاحظ بأن ما نسبته 16.66% قد حددوا المعايير في: الرغبة + علامات الطالب في المواد الأساسية ( الفلسفة + اللغة العربية) و هي معايير تخدم سابقاتها ، إضافة إلى معيار مراعاة التخصص و الذي اقترحته فئة تقدر نسبتها ب 12.5% من عينة البحث، و مقصدهم من هذا المعيار هو ضرورة اتصال الاختصاصات في التعليم ما قبل الجامعي بالدرس اللساني، و هذا ما يفتح أمامنا مطلب ضرورة دخول اللسانيات في التعليم ما قبل الجامعي من أجل ربط الصلة بين التعليم الجامعي و ما قبله و تكوين فئة لها نظرة و لو جزئية حول هذا العلم، و إدراك أهدافه و تفعيله في المستوى الجامعي.

و تجدر الإشارة هنا بعد الملاحظة الدقيقة لإجابات المبحوثين، أن هذه المعايير هي كل متكامل و لا بد من اعتمادها ككتلة واحدة؛ لأنها تخدم المطلوب و لا يمكن الاعتماد على بعضها دون الآخر، و يمكن ترتيبها على النحو التالي:

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الرغبة ، التفكير العلمي ( اختبار نسبة التفكير العلمي لدى الطالب عن طريق امتحان شفوي أو كتابي) ، معدل القبول لا يقل عن 20/12. و هي معايير منطقية و موضوعية جدا تدل على أن قضية الانتساب لقسم اللغة و الأدب العربي قضية جوهرية .

النسبة	التكرار	الاحتمالات	نص السؤال الرابع
100%	24	- لا . لعدم الإيمان بأهمية هذا العلم و العمل على تفعيله، إضافة إلى كون المجتمع العربي لازال في مرحلة التعرف على هذا العلم.	هل تحظى اللسانيات في الجامعة الجزائرية بالمكانة نفسها و الاهتمام نفسه الذي تحظى به في الجامعة العالمية ؟ مع التعليل.

نلاحظ من خلال نتائج الجدول أن الفئة المبحوثة متفقة بنسبة 100% على أن اللسانيات لا تحظى في الجامعة الجزائرية بنفس الاهتمام و الأهمية الذي تحظى به في الجامعات العالمية، ولعل هذا راجع لعدة أسباب منها عدم الإيمان بالأهمية العملية لهذا العلم و الذي يرجع بدوره الى كون المجتمعات العربية لازالت لم تنفتح على اللسانيات، بل هي في مرحلة التعرف عليه رغم مرور أكثر من نصف قرن على ولوجه إليها.



## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الخامس
33,20%	05	- تدريس اللسانيات في مراحل ما قبل الجامعة.	ما هي معايير و أسس تدريس اللسانيات في الجامعات العالمية ؟
16,79%	13	- التنظير للدرس اللساني وفق متطلبات المجتمع ، والتركيز على الجانب التطبيقي و تفعيله في الميدان.	

بداية نستشف من خلال إجابات العينة المبحوثة أنها مطلعة على ما يدور في الجامعات العالمية فيما يتعلق بتدريس تخصص اللسانيات ، وهذا الذي توضحه النسبة المقدرة بـ 16,79% و التي ترى بأن أهم معيار معتمد في تعليم اللسانيات في الجامعات العالمية، هو الانطلاق من الواقع اللغوي و متطلبات المجتمع للدرس اللساني ، وبالتالي اعتماد سياسة وتخطيط لغويين قائمين على أهداف تخدم المجتمع بكل فئاته .

أما ما نسبته 33,20% من المبحوثين، فقد حصروا معايير تدريس اللسانيات في إدراجها وتدريسها في المراحل التعليمية التي تسبق التعليم الجامعي، واعتبروه الأساس الأول لتكوين مجتمع معرفة بهذا العلم . و الحقيقة أن فئة المبحوثين قد وفقت في تحديد المعايير و الأسس التي يقوم عليها تدريس اللسانيات في الجامعة و التي يمكن إجمالها في :

- إدراج اللسانيات كمادة تعليمية في مراحل ما قبل التعليم الجامعي .
- وضع سياسة و تخطيط لغويين يخدمان المجتمع بكل فئاته.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- ضرورة الانطلاق من الواقع اللغوي من اجل التنظير للدرس اللساني .

النسبة	التكرار	الاحتمالات		السؤال السادس
75%	18	- متوسطة	الاستجابة	ما مدى استجابة أقسام اللغة لتحدي (ل.م.د)، و ما مكانة اللسانيات كتخصص فيها في ظل هذا النظام؟
25%	06	- منعدمة		
16.54%	13	- محفوظة	المكانة	
83.45%	11	- الامتناع عن الإجابة		

الملاحظة الجلية لهذا السؤال تبين انه يحوي متغيرين أساسيين هما : مدى الاستجابة و مكانة اللسانيات. لذلك تم توزيع الإجابات وفقهما، فكانت النتائج الواردة في الجدول أعلاه ، ومن خلالها يتضح أن ما نسبته 75% من الفئة المستهدفة رأت أن استجابة أقسام اللغة لنظام (ل.م.د) متوسطة، و أرجعوا ذلك إلى كون هذا النظام يتطلب تفعيل و تجهيز بيداغوجي و مادي و اتصال معرفي قائم على التعاون بين المؤسسات الجامعية و الحوكمة في تكييف الطرائق و المناهج. فمحاولات الاستجابة موجودة، ولكنها مرهونة بمدى توفر التنظيمات الهيكلية و البيداغوجية و الوسائل و الطرائق التي تخدمه ، هذا من جهة ومن جهة أخرى نجد ما نسبته 25% من الفئة المبحوثة ترى أن الاستجابة منعدمة ، وهذه نظرة اقل ما يمكن أن يقال عنها أنها تشاؤمية و سلبية؛ لأنها محاولات الاستجابة بادية للعيان غير أن خصوصية هذا النظام و متطلباته جعلتها منقوصة في اغلب الأحيان.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

\* المؤشرات الإحصائية الخاصة بالأسئلة المتعلقة بالنظرة التقييمية لحصيلة البحث اللساني في أقسام اللغة والأدب العربي ومدى استفادة الطالب المتخرج منها وتوظيفها في مساره المهني.

نص السؤال السابع	الاحتمالات	التكرارات	النسبة
كيف تقيمون حصيلة البحث اللغوي في الجامعة الجزائرية في ظل نظام ؟lmd	- ضعيفة جدا . الكم موجود و لكن الكيف مفقود	24	100%

هذا السؤال أيضا حظي بإجماع الفئة المبحوثة بنسبة 100%، و هذا ما أكدته الفئة التي أجريت معها المقابلات، فأجمع الكل على أن حصيلة البحث اللساني في ظل (ل.م.د) ضعيفة جدا، و هذا الضعف مرتبط بالكيف (النوعية) رغم وفرة الكم.

نص السؤال الثامن	الاحتمالات	التكرارات	النسبة
كيف لمتخرج من قسم اللغة -تخصص اللسانيات – أن ينتقل من مرحلة الاستهلاك إلى مرحلة الإنتاج؟	- الوعي الجيد بإبعاد اللسانيات و ضبط الأهداف.	09	5,37%
	تكوين عقل يفكر و يرتب وينظم و ينسق المعارف.	08	33,33%
	الرغبة في التخصص والتكوين المسبق.	07	16,29%

من نتائج الجدول يتبين أن الانتقال بالمتخرج من قسم اللغة و الأدب العربي مرتبط ارتباطا وثيقا بمدى الوعي الجيد بأبعاد هذا العلم، ضف إلى ذلك تحديد الأهداف من دراسته و تدارسه، و هذا ما عبرت

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

عنه النسبة المسجلة و المقدرة بـ 50,37%، في حين نجد أن هناك فئة لا باس بها من المبحوثين تقدر نسبتهم بـ 33,33% ربطوا الأمر بضرورة تكوين عقل كامل و متكامل يستطيع خوض غمار هذا العلم بكل ثقة. أما ما نسبته 16,29% من المبحوثين قد أرجعوا ذلك لضرورة اعتماد معياري الرغبة والتكوين المسبق في هذا التخصص، وكتعليق على الفئة الأخيرة يمكننا القول بأن اعتماد هاذين المعيارين دون غيرهما لا يعد صوابا؛ لان الوقوف على الرغبة و التكوين المسبق فقط يجعل الطالب يضيع في متاهات على مستوى المؤسسة الجامعية إذا لم تعمل هذه الأخيرة على نشر الوعي المطلوب بأهمية هذا العلم و الوقوف على أبعاده و ضبط الأهداف منه و المعارف التي تخدمه.

نص السؤال التاسع	الاحتمالات	التكرارات	النسبة
- بم تشخصون صعوبة استيعاب الطالب لللسانيات في أقسام اللغة و الأدب العربي؟	- غياب التأسيس الفكري و الأبجدي و المنهجي في مراحل ما قبل الجامعة - الكسل المعرفي .	16 08	66,66% 33,33%

يتضح من خلال إجابات الفئة المبحوثة على هذا السؤال أنه تم وضع اليد على الجرح الذي تعاني منه اللسانيات في أقسام اللغة و الأدب العربي، و كانت نسبة 66,66% مترجمة لما يجول في خاطر الفئة المبحوثة حيث أكدت هذه الفئة أن السبب الأول في صعوبة استيعاب الطالب لللسانيات في هذه الأقسام هو غياب التأسيس الفكري و الأبجدي ( المفهومي و المعرفي و المنهجي ) لهذا العلم على مستوى الجامعة، و انعدامه كليا في التعليم ما قبل الجامعي، كما أرجعت الفئة الباقية و المقدرة بـ 33,33% إلى الكسل المعرفي و المتمثل أساسا في اعتماد الطالب اعتمادا كليا في تعلمه على ما يقدم له من طرف هيئة التدريس، متجاهلا بذلك دوره في هذه المرحلة التعليمية و المتمثل في البحث و التقصي وحتى النقد و تقديم البديل.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال العاشر
5.87%	21	- تحتاج إلى تغيير جذري	ما رأيكم في الخطط التنظيمية المعتمدة من طرف الوزارة لتدريس اللسانيات في الطور الأول من التعليم الجامعي ؟
83.20%	05	- يعاد النظر فيها.	

نستشف من خلال بيانات الجدول المتعلقة بهذا السؤال، أن جلّ المبحوثين وبنسبة 5.87 % اتفقوا على ضرورة التعديل الجذري لهذه الخطط، أما النسبة الباقية و المقدرة ب 83.20% فهي ترى ضرورة إعادة النظر في هذه الخطط. وتجدر الإشارة إلى أن عبارات الاحتمالين متقاربة من حيث المعنى الدلالي. وقد يتساءل المتسائل عن الفائدة من إدراج الاحتمالين وهما بدلالة متقاربة. فنوضح ذلك بالفرق البسيط بينهما و المتعلق بالمدى الاستعمالي أو التنفيذي لما هو مطروح في السؤال ؛ فالعبارة الأولى تدل على ضرورة التغيير الجذري دون الإبقاء على أي عنصر من الخطط المعتمدة شكلا ومضمونا. أما الثانية فتدل على أن هناك ما يمكن الاحتفاظ به من الخطط المستعملة و الأمر يستدعي إدخال تعديلات على بعض العناصر المتعلقة بالشكل التنظيمي أو المضمون. و يمكن القول أن الاحتمال الأول يحتاج إلى وقت أطول و هذا ما سيخلق فراغا كبيرا لبناء تعلمات هذا التخصص في هذه المرحلة ، الأمر الذي يستدعي ضرورة تبني مبدأ التعديل التدريجي لهذه الخطط من حيث التنظيم والمضمون.

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الحادي عشر
16.79%	19	- منعدم	ما مدى إمكانية توظيف الطالب المتخرج من أقسام اللغة العربية تخصص لسانيات للمعارف المقدمة له في ممارساته المهنية مستقبلا؟
50.12%	03	- نسبي.	
33.08%	02	- غير مدرك لها.	

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الملاحظ أن إجابات هذا السؤال مرتبطة ارتباطا وثيقا بالسؤال العاشر ؛ بما أن الخطط التعليمية المعتمدة ليست في المستوى، فهذا ينعكس على المردود المعرفي للطلاب و مدى توظيفه له في حياته العملية، بسبب عدم تحديد الأهداف و شرح الغاية من التخصص و هذا ما عبرت عنه النسبة المقدرة ب 16,79%. كما أن هناك نسبة قليلة و المقدرة ب 5,12% ترى أن أمر توظيف المكتسبات من طرف المتخرجين من هذه المرحلة نسبي و لا يمكن تحديده . و ربما هذا راجع لكون الطالب يوظفها دون وعي منه. كما أن هناك فئة أخرى و المقدرة بنسبة 33,08% ترى أن الطالب في ممارساته المهنية لا ينتبه أصلا لتوظيف اللسانيات لحل المشكلات التي تعترضه.

المؤشرات الإحصائية الخاصة بالأسئلة المتعلقة بدور اللسانيات في النهوض باللغة العربية وآليات تفعيل هذا الدور

نص السؤال الثاني عشر	الاحتمالات	التكرارات	النسبة
يتفق جل المتخصصين على ضعف اللغة العربية في مؤسسات التعليم في ظل معطيات تفرض العكس. فبم تشخصون هذه الظاهرة؟	- الصراعات اللغوية .	05	%83,20
الازدحام المعرفي و عدم طرح المعارف التي تخدم اللغة العربية في تخصص اللسانيات.	- عدم الإيمان باللغة العربية .	09	%50,37
		11	%83,45

نستشف من خلال بيانات الجدول أن ما نسبته 83,45% قد اتفقوا على أن السبب الرئيسي لضعف اللغة العربية هو الازدحام المعرفي الذي لا يخدم اللغة العربية ضمن تخصص اللسانيات ، و هو مرتبط بالفرس . ضف إلى ذلك عدم الإيمان بها و هذا ما سجلته النسبة المقدرة ب 5,37% أما الفئة الباقية و بنسبة 83,20% فقد أرجعت الأمر للصراعات اللغوية. و على العموم يمكن القول أن كل هذه العناصر مجتمعة هي سبب تدهور وضع اللغة العربية.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الثالث عشر
10%	01	- لا دخل لها	ما مدى إسهام الخطط المعتمدة
90%	23	- مساهمة بشكل كبير .	لتدريس اللسانيات في هذا الوضع؟

الملاحظ أن هذا السؤال له علاقة وطيدة بنص السؤال الثاني عشر ، إذ حاول هذا السؤال تبيان مدى مساهمة الخطط التعليمية المعتمدة حاليا لتدريس اللسانيات في تردي وضع اللغة العربية ، و قد أكدت جل الفئة المبحوثة و بنسبة 90% هذا الأمر. في حين نجد ما نسبته 10 % من الفئة المبحوثة ترى بان الخطط التعليمية لا دخل لها في هذا الوضع .

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الرابع عشر
33,58%	14	- استحداث طرائق و أساليب لتدريس اللغة بعيدا عن النمطية و التقعيد	كيف يمكن استثمار اللسانيات و خاصة الجانب التطبيقي منها في حل مشكلات تعليم اللغة العربية ؟
41,66%	10	- معالجة الأمراض و الصعوبات اللغوية و خاصة في الطور الأول .	

نلاحظ من خلال بيانات الجدول أن ما نسبته 33,58% يرون ان من بين أوجه الاستثمار للدرس اللساني في تعليم اللغة العربية هو استحداث طرائق و أساليب لتدريسها و معالجة الصعوبات اللغوية التي تعترض طريق متعلميها و هذا ما أكدت عليه نسبة 66,41% من فئة المبحوثين. و الحقيقة أن فئة المبحوثين وقفت على جوهر و هدف الدرس اللساني بشكليه النظري والتطبيقي؛ إذ لابد على الطالب أن يطلع على الوجه النظري للسانيات و استنباط ما يخدم اللغة العربية و إسقاط ذلك على

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الصعوبات التي تواجه متعلم اللغة العربية و إصلاح ما يمكن إصلاحه ، فالجانب النظري من اللسانيات يعد الأرضية الصلبة ليقف التي يقف عليها الطالب مستقبلا، أما الجانب التطبيقي فهو الجانب الإبداعي للطالب بعد تخرجه إذ تنوط به مهمة إيجاد الحلول للمشكلات اللغوية انطلاقا من أرضية لسانية.

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال الخامس عشر
66,91%	20	- تحديد الأهداف بنوعها القريب و البعيد و تلخيص المحتوى المعرفي و تدقيقه و اعتماد طرائق و وسائل حديثة بالإضافة إلى اعتماد التقييم التطبيقي .	لو طلب منكم إعادة النظر في خطط تدريس تخصص اللسانيات . فما هي اقتراحاتكم من حيث الأهداف، المحتوى المعرفي، الطرائق و الأساليب و آليات التقييم ؟
33,08%	04	- الممتنعون عن الإجابة .	

نلاحظ من خلال بيانات الجدول أن ما نسبته 33,08% من الفئة المبحوثة امتنعت عن الإجابة . وهذا ربما راجع إلى عدم فهم السؤال او عدم إدراك هذه الفئة لأهمية الوقوف التدريجي لعناصر العملية التعليمية ( أهداف، محتوى، وسائل وطرائق ، و آليات التقييم)، و هذا ما يؤكد أن هناك جهل و لو بنسبة قليلة بالأهداف و الأسس التي تقوم عليها الخطط المعتمدة في تدريس اللسانيات.

و من جهة أخرى نجد ما نسبته 66,91% من الفئة المبحوثة قد وقفوا عند السؤال موقف المهتم و الراغب في تحيين الخطط وفق أسسها، فكانت إجاباتهم تنم عن وعي كبير ؛ إذ أكدوا على ضرورة تحديد الأهداف البعيدة و القريبة من تدريس تخصص اللسانيات ، و الأهداف البعيدة تتجلى أساسا



## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

في الهدف العام و المتمثل في تقريب هذا العلم إلى ذهن الطالب و تعريفه بأهميته . أما الهدف الخاص فيتجلى في تمكين الطالب من إيجاد حلول لمشكلات لغوية قد تصادفه مستقبلا في حياته المهنية، وهذا كله من اجل خدمة اللغة العربية والنهوض بها. أما فيما يخص المحتوى المعرفي فقد اتفقت هذه الفئة على ضرورة تلخيص تيسير المعارف انطلاقا من تقليص المواد و هذا عملا بمبدأ اقتصاد المعرفة دون إغفال توحيد المصطلح و تقديم المحتوى بطرائق و أساليب حديثة قائمة على توظيف التكنولوجيا الحديثة و آليات التفاعل الصفي ، و تبني آليات تقييم تطبيقية بعيدة عن التنظير.

نص السؤال السادس عشر	الاحتمالات	التكرارات	النسبة
ما رأيكم في إلزامية تدريس المهارات	- ضرورية	20	%33,83
الأربعة للغة في هذا الطور من التعليم العالي ؟	- غير ضرورية	04	%66,16

أجمعت جل الفئة المبحوثة و بنسبة تقدر ب %33,83 على ان تدريس المهارات الأربع للغة ( الاستماع . التحدث ، القراءة والكتابة ) أمر ضروري للطلبة في هذه المرحلة ، لأنها تعد أساسا لصنع الفكر، فكلما تدرج الطالب في التمكن من مهارة من المهارات كلما وصل إلى مرحلة الكتابة الإبداعية، و بالتالي الخروج من دائرة الاستهلاك إلى دائرة الإنتاج و حتى الإبداع .

في حين ترى الفئة المتبقية و المقدرة ب %66,16 بأنها غير ضرورية مطلقا ، و نعتقد أن الصواب قد جانب هذه الفئة فيما ذهبت إليه .

\*المؤشرات الإحصائية الخاصة بالأسئلة المتعلقة بالتحديات والاقتراحات :

النسبة	التكرارات	الاحتمالات	نص السؤال السابع عشر
83,70%	17	- الصراعات اللغوية و عدم الإيمان بتخصص اللسانيات و عدم إدراك دوره في الإصلاح اللغوي.	ما هي التحديات الأخرى التي تعيق سبل تكوين مجتمع طلابي يمسك بخيوط هذا العلم؟
16,29%	07	- قلة الندوات و الملتقيات التي تخدم هذا التخصص.	

حسب بيانات الجدول نلاحظ أن نسبة 83,70% من الفئة المبحوثة قد أكدت أن أهم تحدٍ يعيق سبل تكوين مجتمع معرفة في هذا التخصص هو الصراعات اللغوية و عدم الإيمان بتخصص اللسانيات و دوره المهم في حل جل المشكلات المتعلقة باللغة، لكن هذا الامر لا يحجب الاهتمام بالعائق الثاني؛ فاللسانيات إذا ما ضبط الهدف من تدريسها و وضعت خطة محكمة لتحقيق هذا الهدف فالأكيد أنها ستكون مساهمة في التخلص من العائق الأول بكل بساطة و الخروج من دائرة الصراع اللغوي نحو دائرة التنوع اللغوي الذي يخدم التنمية في كل مجالاتها ، فاللسانيات تخدم كل اللغات و حتى اللهجات لذا لا بد من إبعاد فكرة الصراع اللغوي بين أفراد المجتمع الواحد و تحيين تدريس اللسانيات من أجل خدمة الكل في حدود ما يضمن الوحدة و التطور للفرد و المجتمع و بالتالي تطور الوطن . كما أشارت الفئة المتبقية من المبحوثين و المقدره ب 16,29% إلى أن قلة الندوات و الملتقيات التي تخدم التخصص ساهمت بشكل كبير في عدم تكوين مجتمع طلابي يمسك بخيوط هذا العلم .

نص السؤال الثامن عشر:

ما هي اقتراحاتكم لتحقيق الجودة في تدريس تخصص اللسانيات في الجامعة الجزائرية و تكوين مجتمع معرفة متخصص فيه ؟

وضع هذا السؤال ليكون بمثابة النافذة التي تشرق منها اقتراحات الفئة المبحوثة، و التي تخدم تعليمية اللسانيات بعيدا عن الأسئلة السابقة، و الملاحظ أن هذا السؤال حظي باهتمام كل الفئة المبحوثة و قد جمعت اقتراحاتهم لتكون على النحو التالي :

- تعزيز التعاون المؤسسي الجامعي محليا و عربيا و عالميا .
- احترام التخصص اللساني و الإيمان به و الالتزام بالاجتهاد فيه .
- ضرورة الانعطاف بهذا العلم اتجاه الإجراء و التطبيق مع تعزيز الجانب النظري بتعميق المعارف و تقوية الأداءات الفردية لدى الطلبة .
- وضع الطالب المنتسب لهذا التخصص في الصورة و تحميله مسؤولية البحث و التدقيق مباشرة بعد التحاقه بهذا القسم .
- وضع بطاقة تنظيمية ملمة بكل الأهداف ( البعيدة والقريبة ) المرجوة من هذا التخصص .
- إعادة النظر في المواد المدرّسة على مستوى هذا الطور ضمن هذا التخصص و ضرورة إدراج مادة تحيل على التخصص ضمن السداسي الأول .
- تمكين الطالب و تمكنه من مهارة القراءة بوعي و إدراك لكي يستطيع رفع المعلومة و توظيفها مستقبلا .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- إسناد مهمة صياغة المحتوى المعرفي و المراجع المستند عليها الى المتخصصين المدركين للخلفيات الايديولوجية التي تقوم عليها النظريات اللسانية مع استحضار أهم تحدٍ ينتظر المتخصص في هذا الحقل وهو استثمار مخرجات الدرس اللساني المعاصر لخدمة اللغة العربية ذات الخصوصية و التفرد.

و بالوقوف على هذه المقترحات نجد بأنها تقف كلها عند المطلوب، فاللسانيات علم ذو شأن عظيم لآبد من الحذر و الوعي عند تقديمه و طرح معارفه على الطلبة و أصحاب المرجعيات المعرفية المختلفة ( تنوع التخصصات)، من هنا تأتي ضرورة إعادة النظر في الخطط التعليمية المعتمدة لتدريس هذا التخصص التي تكون بمثابة قاعدة متينة للطالب ، يستطع استخدامها في كل المجالات.

## 2- خطة استشرافية لتعليمية اللسانيات في أقسام اللغة والأدب العربي .

### 2-1- بطاقة تعريف الشهادة: ليسانس أكاديمي + مهني

- مساقات الشهادة: مساق الدراسات اللغوية، الدراسات النقدية، الدراسات الأدبية.

- التخصص<sup>1</sup>: لسانيات نظرية / لسانيات تطبيقية

- مكان التكوين: كلية اللغة والأدب العربي و الفنون، قسم اللغة العربية.

- رقم القرار: قرار رقم 526 مؤرخ في 04 سبتمبر 2011.

- المؤسسات الشريكة في التكوين: الشركاء المحليون و الدوليون، وزارة التربية، وزارة الإعلام

والاتصال، هيئات التضامن الاجتماعي.

### - الأهداف العامة للتكوين:

لعل من أهم الأهداف الضمنية التي تسعى إليها أقسام اللغة العربية هي تطوير ملكات الطلبة النقدية و التحليلية بحيث يصبحون قادرين على تبني المواقف و مناقشة الأفكار و نقد المفاهيم و تقديم البدائل تنظيرا و تطبيقا.

و برنامج التكوين المقترح يخدم و بصورة جلية الرؤية الجديدة التي تتبناها وزارة التعليم العالي و البحث العلمي؛ و المتمثلة في تكوين الطلبة تكوينا علميا مؤهلا يسمح له بتفعيله و توظيفه في المجال العملي. فالغاية من هذا البرنامج تزويد طالب قسم اللغة العربية و آدابها برصيد معرفي في علوم اللغة

(<sup>1</sup>) محط اهتمام الدراسة هو التخصصات المنبثقة عن مسار الدراسات اللغوية ( اللسانية )

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

العربية و الإلمام ببعض موروثها الأدبي الذي يحقق مهارات و كفاءات يستفيد منها في مستقبله العلمي و المهني . و من أجل تحقيق ذلك يأتي هذا البرنامج مركزا على مواد ذات طابع تأسيسي و منهجي و استكشافي تتماشى مع الرؤية الجديدة لمخرجات المؤسسات الجامعية. و عليه فالهدف العام من هذا التكوين في التخصصات اللسانية ضمن أقسام اللغة و الأدب العربي هو الوصول بالطالب إلى المستوى العلمي المؤهل لفهم اللسانيات ( قاعديا، أصوليا و منهجيا) و القدرة على تفعيلها و توظيفها في مجالات تطبيقية تتقاطع مع علوم أخرى، إضافة إلى استشراف الجانب التعليمي من خلال دراسات ميدانية تقف على أهم الوسائل و الطرائق المعتمدة في تعليم و تعلم اللغة ، بعد التحكم في أدواتها و مناهجها قراءة و كتابة و بحثا. و يمكن تصنيف الكفاءات المستهدفة من التكوين في أقسام اللغة و الأدب العربي حسب مجالات هي :

- في مجال اللغة و اللسانيات: أن يتمكن الطالب من استخدام و مراعاة القواعد النحوية و الصرفية و الصوتية على نحو سليم في حواراته و كتاباته اللغوية ، و ان يطلع على مبادئ اللسانيات و مجالاتها و قضاياها و يستفيد منها في تعليم اللغة العربية و تدريسها.

- في مجال الأدب و النقد: يتعمق الطالب في معرفة ملامح الأدب العربي القديم و الحديث بشكليه الشعري و النثري، فيتعرف على أعلامه و أنواعه و ظواهره الأساسية و أبرز القضايا النقدية قديما و حديثا، إضافة إلى أهم المدارس النقدية و أثرها في قراءة النصوص و تحليلها.

- في المجال المهاري : يمتلك الطالب مهارة الكتابة و المحادثة الشفوية بلغة سليمة و معبرة عن أفكاره و مواقفه و آرائه، مع القدرة على التوظيف الجيد للرموز اللغوية و غير اللغوية في كتاباته و حواراته.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

في المجال المنهجي: القدرة على طرح أفكاره و آرائه شفويا وكتابيا بطريقة ممنهجة و الإفادة بشكل سليم من أهم المصادر و المراجع التي تخدمها.

- الجسور المنبثقة عن التخصص: يمكن للطالب بامتلاكه القدرات و المهارات السابقة أن يواصل دراساته في مرحلة الماستر و الدكتوراه ، كما يمكنه أن ينتقل إلى تخصصات أخرى في ميدان اللسانيات و اللغات و الترجمة.

### - مجالات التشغيل و العمل:

يمكن لمُتخرج قسم اللغة و الأدب العربي تخصص اللسانيات أن يلج عالم الشغل في مجالات عدة منها: التربية و التعليم ، الصحافة و الإعلام بمختلف أنواعه.

2-2- البطاقة التنظيمية المقترحة لتعليم السداسي الأول و الثاني (جدع مشترك<sup>1</sup>)

آليات التقييم		الرصيد	العمل	الحجم الساعي الاسبوعي			الحجم الساعي السداسي	وحدات التعليم
				امال تطبيقية	امال موجهة	محاضرة		
مستمر	ا-ش							
		18	06					وحدة التعليم الاساسية
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	-النص الأدبي القديم ( نثر / شعر
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	( <sup>2</sup>
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	- النقد الادبي القديم و الحديث
		06	04					- اللسانيات التمهيدية <sup>3</sup>
		06	04					وحدة التعليم المنهجية
	×	03	02	1:30	1:30		42 سا	تقنيات البحث العلمي
	×	03	02	1:30	1:30		42 سا	المهارات اللغوية
		04	04					وحدة التعليم الاستكشافية
×	×	02	02	1:30		1:30	42 سا	الإعجاز اللغوي في القرآن
×	×	02	02	1:30		1:30	42 سا	مصادر اللغة والأدب و النقد
		02	02					وحدة التعليم الافقية
	×	01	01	1:30			18 سا	ترجمة لغوية
	×	01	01	1:30			18 سا	إعلام آلي
		30	16	09 سا	30,7 سا	30,7 سا	330 سا	مجموع السداسي (14 اسبوعا)

(<sup>1</sup>) يعتمد السداسي الأول والثاني كقاعدة بين التخصصات اللسانية المطروحة ضمن المسار العام لها. فيبقى بنفس المواد و الأهداف والمحتويات المعرفية و آليات التقييم في كل المساقات المطروحة على مستوى القسم.

(<sup>2</sup>) تم إدراج النص الأدبي القديم بشكليته النثري والشعري مناصفة بين السداسيين ؛ بحيث يدرس الشكل الأول (النثر) في السداسي الأول و الشكل الثاني (الشعر) في السداسي الثاني ، كما يمكن تدريس الشكلين بالتناوب على مدار السداسيين .

(<sup>3</sup>) اللسانيات التمهيدية مصطلح استعمله الدكتور حافظ إسماعيل علوي في مؤلفاته ، كما استعمله الدكتور محمد خان ، و هو مصطلح يحمل دلالة تسميته ، إذ يعنى بتقديم العناصر المهمة الواجب التطرق إليها ( معارف أساسية و مصادر و مراجع ) في المحطات الأولى للولوج إلى هذا العلم .



### 2-3- تفصيل البطاقة التنظيمية :

#### 2-3-1- مادة النص الأدبي القديم ( نثر+شعر)

❖ التعريف بالمادة : مادة النص الأدبي القديم بشكليها النثري و الشعري من المتطلبات

الإجبارية لطلبة السنة أولى ليسانس، و هي بمثابة العمودي أو الجدار الذي تستند اليه كل

الدراسات الأدبية و اللغوية والنقدية. و فيها يتم دراسة كل فنون النثر العربي التي عرفت منذ

القديم الى العصر الحديث و تشتمل على 12 محاضرة بين شعر و نثر ، يتعرف من خلالها

الطلبة على كل الأنواع الأدبية و آليات تحليلها على مدار السداسيين الأول والثاني .

❖ أهداف المادة : تهدف المادة الى تحقيق ما يلي :

- تعريف الطالب بنماذج من النصوص الادبية القديمة و الوقوف على جماليات تأليفها

و طرق تحليلها.

- فهم خصوصيات النصوص و ربط النظري بالتطبيقي .

- الانتقال من مرحلة النقد الانطباعي المدرسي نحو التحليل المنهجي .

- التمييز بين النصوص القوية والضعيفة.

❖ طرائق تدريس المادة: يعتمد في تدريس هذه المادة على طريقتي المحاضرة و المناظرة و تدعيمهما

بالأعمال المنزلية .

❖ نتائج التعلم : (الكفاءات المستهدفة)

- التعرف على الخلفية التاريخية لكل الأنواع الأدبية .

- معرفة بعض مناهج التحليل الأدبي للنصوص و التدريب عليها.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- خلق الثقة بالنفس من خلال إزاحة الخوف من التحليل بتشجيع القراءات و الجرأة على مناقشة النصوص، مما يخلق توصالا من خلال الاتفاق حول نظرة مشتركة حول كل نوع أدبي.

و تجدر الإشارة هنا إلى أن النص الأدبي القديم في شكله الشعري لا يختلف في أهدافه ونتائج تعلمه عن النص الأدبي القديم في شكله النثري، غير انه يحتاج إلى طرائق تدريس نشيطة وآليات تقييم أكثر دقة.

### ❖ آليات التقييم:

- تقديم شفوي للأبحاث و التقارير .

- تقويمات دورية قصيرة .

- امتحانات شاملة فصلية

الاسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة
01 02	- النص الأدبي القديم تاريخيا و جغرافيا	
03	- فن الخطابة ( التعريف ، النشأة ، الخصائص ، آليات التحليل)	- تحليل نصوص من خطب صدر الاسلام
04 05	- فن السرد ( التعريف ، النشأة، الخصائص ، آليات التحليل)	- تحليل حكاية من حكايات ألف ليلة و ليلة
06 07	- فن المقامة في المشرق و المغرب العربيين ( التعريف ، النشأة ، الخصائص ، آليات التحليل)	- تحليل مقامة من مقامات بديع الزمان الهمذاني ، الوهراني
08 09	- أدب الرحلة في المشرق و المغرب العربيين	- تحليل نص من رحلات بن بطوطة / رحلات ابي حامد الغرناطي
10	- الشعر الجاهلي ( المضامين و	- تحليل أجزاء من المعلقات

	(الأساليب)	11
- تحليل قصائد حسان بن ثابت ، جرير ، الفرزدق.	- الشعر في صدر الإسلام ( التعريف ، الأنواع ، الخصائص ، آليات التحليل)	12 13
- تحليل قصيدة من قصائد ابن زيدون .	- الشعر الأندلسي ( التعريف ، النشأة، الخصائص ، آليات التحليل)	14 15
- تحليل قصيدة بكر بن حماد التيمرتي	- الشعر الجزائري القديم ( التعريف، النشأة، الخصائص، آليات التحليل)	16 17
- دراسة رواية من روايات الطاهر وطار / مسرحية عبد القادر علولة	الفنون الأدبية المعاصرة ( التعريف ، الخصائص، آليات التحليل)	18 19
- تحليل قصيدة نازك الملائكة	- الحدائث الشعرية	20 21

❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- الفن و مذاهبه في النثر العربي .
- الأدب و فنونه لعز الدين إسماعيل .
- السرد العربي مفاهيم و تجليات لسعد يقطين
- فن الخطابة و مهارات الخطيب لإسماعيل علي محمد .
- أدب الرحلة لحسن نصار .
- البيان والتبيين للجاحظ .
- النص الأدبي القديم من الشعرية الى التداولية لمحمد مصطفى حسانين .
- الأدب العربي الحديث مختارات من الشعر والنثر لطالب خليف حاسم السلطاني .
- الشعر الجاهلي قضاياها و ظواهره الفنية لكريم الوائلي .

2-3-2- مادة النقد الأدبي : ( قديم + حديث)

❖ **التعريف بالمادة :** هذه المادة من متطلبات القسم الإجبارية على مدار السداسيين الأول والثاني ، وتقوم هذه المادة أساسا على مبدأ القراءات النصية التطبيقية لأبرز القضايا النقدية في الأدب العربي ؛ من خلال تحليل الآثار الأدبية و التعرف على العناصر المكونة لها و الوصول إلى حكم عن مدى إجادتها . و يمكننا القول أن هذه المادة تصف الآثار الأدبية وصفا كاملا معنى و مبنى ؛ إذ يقف عند المنابع و الأصول البعيدة و المباشرة إضافة إلى استنباط الفكرة الرئيسة و ميزات الأسلوب و كل مركبات الأثر الأدبي المراد دراسته.

❖ **الهدف من المادة :** لعل الهدف العام من هذه المادة هو تعريف الطالب بأبرز مظاهر النقد في الأدب العربي قديما وحديثا ، و الإلمام بالملامح النقدية الانطباعية و المؤثرات الفكرية الأجنبية التي استخدمت في هذا النقد. بالإضافة إلى أهداف ثانوية أخرى يمكن إجمالها في :  
- إدراك دور النحويين و اللغويين و البلاغيين و علماء الكلام و الفلاسفة و المفسرين في تطوير مناهج النقد الأدبي العربي.

- الوقوف على أهم العناصر النقدية التي تتميز بها مناهج النقد الأدبي عند العرب قديما وحديثا .

❖ **طرائق تدريس المادة :**

- المحاضرات الصفية القائمة على مبدأ الحوار و المناقشة .
- مناقشة و تحليل<sup>1</sup> أعمال الطلبة بشكل دوري منظم ( الأعمال الموجهة ) .

❖ **نتائج التعلم في المادة:**

(<sup>1</sup>) تناقش وتحلل أعمال الطلبة كل اسبوعين في شكل ورشات بحثية مفتوحة بالتنسيق مع الاستاذ المحاضر.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- التعرف على الخلفية التاريخية لوجود النقد و الهدف منه .
- الخروج من دائرة الخوف و الرهبة اتجاه نقد و تحليل الأعمال الأدبية و العمل على إعمال العقل و التفكير في الآثار الأدبية و تحليلها ونقدها.

### ❖ آليات التقويم:

- تقييم مستمر للأنشطة المصاحبة ( تقارير، بحوث قصيرة ، مشاركات).
- امتحان دوري كل سدا سي .

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

رقم الأسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة
01	النقد الأدبي ( مفهومه، أصوله ، مناهجه،	/
02	آلياته )	
03	النقد في العصر الجاهلي ( التعريف،	النقد الانطباعي / التائييري
04	المظاهر، السمات)	
05	النقد في صدر الاسلام ( التعريف ،	الموازنة بين شعرين او شاعرين من خلال
06	الأشكال، السمات)	نصوص دالة .
07	النقد في العصر الأموي ( التعريف ،	- دراسة نصوص دالة
08	السمات، الأشكال)	
09	مفهوم النقد عند النحويين و اللغويين .	نصوص دالة لمقارنة .
10		
11	أثر المتكلمين و الفلاسفة في حركة النقد	نصوص دالة للدراسة

	الأدبي عند العرب.	12
إعجاز القرآن الكريم و فكرة الصرفة من خلال نصوص نقدية دالة	الإعجاز القرآني و أثره في النقد الأدبي .	13
		14
نظرية النظم من خلال نصوص نقدية دالة	جذور النقد واتساع التأليف في البلاغة .	15
		16
النقد الإحيائي ، النقد الواقعي من خلال نصوص دالة	النقد العربي الحديث (تعريفه، مجالاته، خصائصه، مدارسه)	17
		18
القديم و المحدث من خلال نصوص نقدية دالة .	إرهاصات التجديد في النقد الحديث ( جماعة أبولو ، الرابطة القلمية)	19
		20
- دراسة نماذج عن كل مجال.	مجالات النقد الأدبي الحديث ( التاريخي ، الاجتماعي ، النفسي)	21
		22
الصدق و الكذب في الشعر من خلال نصوص دالة	قضايا نقدية ( الصدق الفني ، الخيال، الجنس الأدبي)	23
		24

#### ❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- بدايات في النقد الأدبي لهاشم صالح مناع.
- النقد والبلاغة للدكتور شكري عياد.
- قضايا النقد القديم لمحمد صايل حمدان وآخرون .
- تاريخ النقد الأدبي عند العرب لأسماء عباس.

- الصور الفنية في التراث النقدي البلاغي عند العرب لجابر عصفور .

- الأخلاق في النقد الأدبي عند العرب لغسان عبد الخالق.

- نقد الشعر لقدامة ابن جعفر .

- الشعر و الشعراء لابن قتيبة.

### 2-3-3- اللسانيات التمهيدية:

❖ **التعريف بالمادة :** مادة اللسانيات التمهيدية من متطلبات القسم الإجبارية لهذا الطور لأنها

تخدم بصورة مباشرة مساقات اللسانيات مستقبلا ( لسانيات عامة ، لسانيات عربية ،

لسانيات تطبيقية ) . و تلتزم هذه المادة بتيسير و تبسيط أهم و ابرز المفاتيح المرتبطة

باللسانيات والتي تسمح للطالب من فك مستغلقات هذا العلم و تمكينه من مبادئها ، وهذا

انطلاقا من كون ان التأليف التمهيدي و التيسيري لا يمكن لأي علم أن يذاع أو ينتشر من

دونه. إضافة إلى أن أساس هذه المادة هو الانطلاق من فكرة إن ما يقدم في هذه المرحلة

الدرجة سيكون الأساس الذي يبني عليه الطرف المستهدف حصيلته المعرفية اللاحقة ، فإذا

احكم ضبطها فان ذلك سيؤدي إلى فهمها و استيعابها.

### ❖ **الهدف من المادة :**

- تقريب اللسانيات من ذهن الطالب بشكل تعليمي مبسط بعيد عن الاختلاف و التعقيد ، و

إزالة ملامح الغربة و الغرابة عنه ، سواء في مفاهيمها أو مصطلحاتها وفي مجالاتها و يقدر على

الإفادة منها في مجالات تدريس اللغة العربية سواء للناطقين بها أو لغير الناطقين بها.

- تمكين الطالب من التعرف على الكتب التي تمكنه من بناء قاعدة لسانية صلبة و ذلك من

خلال تحليل و نقد عناوين و مقدمات الكتب المؤلفة في اللسانيات .

❖ طرائق تدريس المادة:

- المحاضرات، الأعمال الموجهة ( تلخيص كتاب، تقديم بطاقة فنية لكتاب)، اعتماد طريقة العصف الذهني لاستفزاز عقل الطالب .

❖ نتائج التعلم:

- يدرك الطالب و يبجاز أهم محاور و قضايا هذا العلم ( المصطلح، الموضوع ،الأعلام، المستويات، النظريات و المناهج).
- استثمار اللسانيات (مفاهيمها ومنهجيا) في قراءة النصوص وتحليلها.

❖ آليات التقييم:

- امتحان شامل في نهاية كل سداسي، مراقبة مستمرة للأعمال الموجهة .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة :

الأسبوع	المحاضرة	الأعمال موجهة
01	مدخل للتعريف باللسانيات التمهيدية ( المفهوم ، الهدف)	/
02	اللغة: التعريف، الأصل، النشأة والتطور	/
03		
04		
05	اللسانيات( العلم الذي يدرس اللغة) :	- بطاقات فنية حول: اللسانيات، الألسنية،
06	التعريف ، الخصائص ، النشأة،	علم اللغة، فقه اللغة، العلمية في
07	التطور.	اللسانيات
08	أنماط الخطاب اللساني ( التمهيدي،	- تحليل ودراسة مؤلفات كتب وفق كل نمط
09	التراثي، المتخصص، النقدي)	
10		



11	أعلام ومؤلفات اللسانيات ( تصنيفهم	- تقديم بطاقات فنية و ملخصات حول
12	حسب أنماط الخطاب اللساني)	أمهات المؤلفات اللسانية المشهورة .
13		
14	- المنجز اللساني العربي في الكتابة اللسانية التمهيدية .	- بطاقات تعريفية ببعض الكتب العربية المؤلفة في اللسانيات .
15	- المنجز اللساني في الكتابة اللسانية التمهيدية في الجامعة الجزائرية.	- بطاقات تعريفية و ملخصات حول بعض المؤلفات الجزائرية في اللسانيات ( خولة طالب الابراهيمي ، مسعود بودوخة، تواتي بن تواتي ....)
16	- قراءات في عتبات الكتابة التمهيدية و خطاب مقدماتها .	- تحليل عناوين ومقدمات بعض الكتب ذات الخطاب اللساني التمهيدي.
17		
18		
19	- أساسيات المنجز اللساني التمهيدي	- تقديم نموذج لمنجز لساني في شكل خطة كتاب .
20		
21	- الإشكالية المنهجية في الكتابة اللسانية التمهيدية.	- دراسة بعض الإشكاليات في بعض المدونات اقتراح حلول لها.
22		
23	-مراجعة عامة.	/

#### ❖ المراجع والمصادر:

- مدخل لفهم اللسانيات لروبير مارتن
- مدخل الى اللسانيات محمد محمد يونس على .
- اللسانيات من خلال النصوص للدكتور عبد السلام المسدي .
- مباحث منهجية في اللسانيات العربية .
- اللسانيات العربية الحديثة ، دراسة نقدية في المصادر والأسس النظرية و المنهجية ، مصطفى غلفان .
- المدخل إلى علم اللغة و مناهج البحث اللغوي للدكتور رمضان عبد التواب .

- توطئة لدراسة اللغة، التعاريف، التوهامي الراجي.

- مقدمة في اللسانيات ، عاطف فضل محمد.

- قضايا أساسية في علم اللسانيات الحديث، مدخل، مازن الوعر.

- مباحث تأسيسية في اللسانيات ، عبد السلام المسدي .

#### 2-3-4 مادة تقنيات البحث العلمي:

❖ **التعريف بالمادة:** تعد هذه المادة من متطلبات القسم الإجبارية ، والتي تندرج ضمن الوحدة المنهجية ، وهي عبارة عن أساليب وطرق علمية يستخدمها الباحث في بحثه ليتوصل إلى نتائج دقيقة و صحيحة حول المشكلة البحثية ، و تكمن أهمية هذه المادة في تجميع المعلومات عن الظواهر التي تظهر على العينة خلال تطبيق المشكلة البحثية عليها و في اكتشاف النتائج و الحلول لها.

#### ❖ **الهدف من المادة:**

- تنمية قدرات الطالب الباحث في مجال البحث العلمي و تنمية قدراته في إدراك و فهم و استيعاب المعايير التي يستند إليها( اختيار الموضوع ، المنهج ، كيفية وضع الفرضيات ، طرق جمع البيانات...)

#### ❖ **طرائق تدريس المادة:**

- الأعمال الموجهة: و تكون في شكل عروض قصيرة معمقة و دقيقة ، تعالج فيه معايير

و تقنيات انجاز بحث معين.( العمل ثنائي أو في مجموعات)

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- أعمال تطبيقية : و تكون بمثابة مشروع انجاز بعض البحوث المقترحة وفقا للمعايير و التقنيات المعتمدة في تخصصات مسارات التكوين المستقبلية( اللسانيات ، الأدب العربي، النقد الأدبي) و يشترط العمل الفردي .

### ❖ نتائج التعلم :

- يتمكن الطالب من آليات و تقنيات البحث العلمي .

### ❖ آليات التقييم :

- تقييم مستمر للحضور و انجاز الأعمال التطبيقية والموجهة .
- امتحان شامل في نهاية كل سداسي.

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

2-3-5 - المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبو ع	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	البحث العلمي في العلوم الإنسانية (المفهوم ، الخصائص، الشروط، الأهداف)	- ضبط العنوان و التأكد من صحته اللغوية و العلائقية
02	مناهج البحث العلمي في العلوم الإنسانية ) التجريبي، التاريخي، الميداني)	-ضبط الإشكالية و الشروط الواجب توفرها فيها .
03	البحوث النظرية والبحوث التطبيقية.	- الفرضيات وشروط صياغتها.
04	تقنيات وآليات البحث العلمي .	- الاستبيانات
05	عناصر البحث العلمي	- المقابلة
06	أنواع البحث العلمي و الدرجة العلمية	- تحليل المضمون
07	العوامل المؤثرة في صلاحية البحث العلمي.	- المقدمة والخاتمة في البحث العلمي
08	الأخطاء الواردة أثناء المراحل المختلفة للبحث العلمي .	- التوثيق والتمهيش في البحث العلمي ( الآليات و الإجراءات)
09	كفايات الباحث.	- المصادر والمراجع.
10	- المناهج العلمية و كيفية استخدامها.	- الإخراج النهائي للبحث .
11	- السرقات العلمية و عائداتها على البحث .	المنافسة المنهجية للبحوث المنجزة تحت إشراف الأستاذ .
12	مراجعة عامة.	

❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية مورييس أنجرس .
- المعين في كتابة البحوث إنعام محمد علي .
- البحث الأدبي شوقي ضيف .
- البحث العلمي ، أسسه و طريقة كتابته للدكتور محمد مبارك .
- مناهج البحث اللغوي عبد الله بدوي .
- البحث العلمي ( ماهيته و خصائصه ، طرق و مراحل إعداده و مصادره )
- أساسيات البحث العلمي لمنذر الضامن .

2-3-6- مادة المهارات اللغوية:

❖ التعريف بالمادة : المهارات اللغوية من المتطلبات الإجبارية لهذه المرحلة بقسم اللغة و الأدب العربي، و هي مادة تهتم بتسليط الضوء على المهارات الأربع للغة ( الاستماع ، المحادثة، القراءة و الكتابة) من الجانب التطبيقي لها ، بهدف تنمية هذه المهارات لدى الطلبة . كما تركز على النحو والصرف الوظيفيين و استخداماتهما دون الولوج في تفاصيلهما ، فهذه المادة تقوم أساسا على كل ما تتطلبه كل مهارة من مرتكزات و ممارسات و أسس و أدوات لتدريب الطلبة على القراءة السليمة و استيعاب المسموع و فهمه و فتح الحوار مع الآخر . و بالتركيز على هذه المهارات تكون المادة قد خدمت مهارة الكتابة بصورة غير مباشرة، و هذا هو الهدف الاسما من إدراج هذه المادة في هذا الطور.

❖ الهدف من المادة:

- تدريب الطلبة على دقة التعبير من خلال صحة تراكيبه النحوية و الصرفية و تحفيزه على المتابعة والاهتمام.
- تدريب الطلبة و تمكينهم من الاستماع و القراءة الجيدين لأي نص و فهمه بدلالاته.
- تدريب و تمكين الطلبة من الحوار البناء و الهادف دون أخطاء إملائية أو نحوية و تطوير الذوق اللغوي لقراءة الدلالات الجمالية و قراءة ما بين السطور.

❖ طرائق تدريس المادة:

- الأعمال الموجهة : تقدم في شكل عروض بسيطة تبحث في المهارات و اسسها و ضوابطها
- اعتماد طرائق التعلم النشط ( الحوار، العصف الذهني )
- الاعمال التطبيقية : تكون في شكل مناظرات بين أفراد الفوج .وعقد ندوات و تطبيق آليات إدارة الحوار.

❖ نتائج التعلم :

- أن يكون الطالب متمكنا من القراءة بشكل سليم و معبر و فهم المقروء، و أن يمتلك مهارة في التعبير عن أفكاره و مواقفه بلغة عربية سليمة كتابيا او شفويا .

❖ آليات التقييم:

- يقيم الطالب في هذه المادة عن طريق المراقبة المستمرة للأعمال المنجزة و النشاطات .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة :

الأعمال التطبيقية	الأعمال الموجهة	
- تطبيقات حول مهارة الاستماع .	المهارات اللغوية ( الماهية والهدف )	01
	مهارة الاستماع ( المفهوم، الهدف، الآليات)	02
- تطبيقات حول مهارة المحادثة	مهارة المحادثة ( المفهوم، الهدف، الآليات)	03
		04
تطبيقات حول مهارة القراءة	مهارة القراءة ( المفهوم، الهدف، الآليات)	05
		06
- تطبيقات حول مهارة الكتابة .	مهارة الكتابة ( المفهوم، الهدف، الآليات)	07
		08
- دراسات ميدانية لعينة من أطفال الروضة.	المهارات اللغوية عند الطفل (خصائصها، تطويرها، استثمارها)	09
		10
- دراسات ميدانية لعينة من تلاميذ التعليم الالزامي .	تدريس اللغة العربية في ضوء الكفاءات	11
		12
- التدريبات اللغوية المشوقة في تعليم اللغة العربية على ضوء المهارة الكتابية .	شروط النجاح في اكتساب المهارة	13
- تحليل موضوعات كتب اللغة العربية للمرحلة المتوسطة في ضوء مهارات اللغة العربية.	طرق تعليم المهارات اللغوية في أقسام اللغة العربية .	14
		15

❖ المصادر والمراجع المعتمدة في تدريس المادة:

- المهارات اللغوية ابتسام محفوظ ابو محفوظ .
- المهارات اللغوية ( مستوياتها ، تدريسها ، صعوباتها) للدكتور رشدي أحمد طعيمة.
- اللغة العربية مهارات نحو ، املاء ، أدب ، بلاغة لمحمد السامعي .
- تنمية المهارات اللغوية و اجراءاتها التربوية لعلي سعد جاب الله.

2-3-7- مادة الإعجاز اللغوي في القرآن الكريم :

❖ التعريف بالمادة: تتناول هذه المادة - والمدرجة ضمن وحدة التعليم الاستكشافية

– أسرار و جماليات اللغة من خلال مصدرها الأصلي والموثوق الذي لا تشوبه شائبة. و الإعجاز اللغوي نوع من أنواع الإعجاز القرآني و يظهر في نظامه الصوتي و ألفاظه و المعاني المختصة بها ، بحيث لا تكون زائدة عن المعنى ، و في نفس الوقت لا تحتاج الى توضيح، بالإضافة إلى أسلوب الخطاب الواضح و المتنوع بتنوع المخاطب ، و قدرته على اقناع العقل و العاطفة على حد سواء، فضلا على انه يوفق بينهما<sup>1</sup>.

❖ الهدف من المادة:

- تعريف الطالب بأوجه الإعجاز اللغوي في القرآن الكريم، و تزويده بمعرفة كاملة بالعلوم اللغوية المختلفة و تعميقها ( مفردات ، صرف ، نحو ، معاني، بلاغة ، بديع).

- تشجيع الطالب على تدارس القرآن و إعمال العقل فيه وفق منهج علمي بعيد عن العاطفة و القدسية التي تجعله جاهلا بمكوناته و حقائقه.

(<sup>1</sup>) إعجاز القرآن، مقال الكتروني على الموقع [www. Aluka. Net](http://www.Aluka.Net) بتصرف ، اطلع عليه بتاريخ: 2019/06/18



❖ طرائق تدريس المادة:

تقدم دروس هذه المادة في شكل محاضرات تمس الهدف المباشر، و تعتمد على آليات الحوار و المناقشة و تدعم هذه المحاضرات بحصص أعمال موجهة يوجه فيها الطلبة لإنجاز أعمال تخدم المحتوى ( البحث في النص القرآني عن أوجه الإعجاز اللغوي و تبيانها و تدارسها في إطار جماعي).

❖ نتائج تعلم المادة:

- يتمكن الطالب من أساسيات و جماليات اللغة العربية انطلاقا من مصدرها الاول ، و يتعرف على أسرارها و يحسن توظيفها في إنتاجه الشفوي والكتابي.

❖ آليات التقييم:

- يقيم الطالب في المادة عن طريق امتحان شامل في نهاية كل سداسي.

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاعمال الموجهة	المحاضرة	الأسبوع
		ع
/	مقدمة عن الإعجاز و وجوهه في القرآن الكريم ( المفهوم ، الأهمية، الأوجه)	01 02 03
نماذج تدريبية	الإعجاز الصوتي ( العوارض الصوتية ، التبدلات)	04 05
نماذج للدراسة و التطبيق .	الإعجاز الصرفي ( الصيغ ، الانزياح و العدول	06 07
ظاهرة الألفاظ المعرضة، ظاهرة	مفردات القرآن و أوجه الإعجاز فيها.	08 09

الوجوه و النظائر، قضية الترادف .		
نماذج للدراسة	الإعجاز التركيبي ( الفروق في استخدام	10
	الأفعال بأزمنتها )، حروف المعاني، الذكر	11
	والحذف .	12
نماذج للدراسة والتطبيق	نظرية النظم ( التعريف و الخصائص)	13
نماذج للدراسة والتطبيق .	الإعجاز البياني ( الأساليب ، التكرار، السياق	14
	، التشبيه) .	
- دراسة نماذج بتعمق .	الفاصلة القرآنية .	15

#### ❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة :

- الكتاب و القرآن ( الفصل الرابع: القرآن و تأويله) للدكتور محمد شحرور.
- القراءة المعاصرة للقرآن محمد شحرور
- نظرية النظم للجرجاني .
- دلائل الإعجاز لعبد القاهر الجرجاني .
- معترك الأقران في إعجاز القرآن جلال الدين السيوطي.
- مداخل إعجاز القرآن في إعجاز القرآن لمحمود محمد شاکر.
- مباحث في إعجاز القرآن الكريم للدكتور سعد الدين السيد صالح.
- إعجاز القرآن للدكتور حسين نصار.
- المدخل الوجيز إلى دراسة الأعجاز في الكتاب الغزير لمحمد أحمد غازي.

2-3-8- مادة مصادر اللغة و الأدب و النقد:

❖ **التعريف بالمادة:** تقف هذه المادة عند أهم المصادر التي تقوم عليها دراسة اللغة و الأدب و النقد، و هي بمثابة البوابة التي يلج من خلالها الطالب إلى المساق الذي سيختاره مستقبلا. إذ تقف بالطالب عند أهمية هذه المادة و مفهوم المصدر و الفرق بينه و بين المرجع و أهم المصادر التي تخدم المجالات الثلاثة ( اللغة و الأدب و النقد).

❖ **الهدف من المادة:**

- تعريف الطالب بأشهر المصنفات اللغوية و الأدبية و النقدية القديمة والحديثة.
- الإلمام بقيمة هذه المصادر و كيفية الاستفادة منها و التفريق بين مصدر و آخر من حيث المنهج و المحتوى و شخصية المؤلف.

❖ **طرائق تدريس المادة:** تقوم هذه المادة في تدريسها على طريقتي المحاضر و الأعمال التطبيقية ، بحيث تتناول المحاضرة المحتوى المعرفي لهذه المادة باعتماد الطريقة الإلقائية ، من حيث التعريف و التأصيل و المنهج . أما حصص الأعمال التطبيقية فتهتم بمدارسة أهم المصادر باعتماد آلية التحليل و التصنيف.

❖ **نتائج التعلم :**

- إمداد الطالب بجل المواد البحثية المتعلقة بمسارته التكوينية مستقبلا، والتي تسمح له بتكوين فكرة أو رأي حول موضوع بحثي معين من أجل تنميته و تطويره.

❖ **آليات التقييم:**

- مراقبة مستمرة للأعمال التطبيقية المنجزة .

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- امتحان شامل في نهاية كل سداسي

❖ المحتوى المعرفي المناسب للمادة:

الأسبوع	المحاضرة	الاعمال التطبيقية
01	المصدر و المرجع (التعريف، الماهية، الفروق)+ أهمية المادة	
02	بيبيوغرافيا المصنفات اللغوية و الأدبية و النقدية قديمًا وحديثًا.	- تصنيف المصادر و المراجع
03 04 05	المصادر الأدبية القديمة والحديثة.	- دراسة المفضليات و الاصمعيات ، جمهرة أشعار العرب ، الكامل للمبرد.
06 07 08	المصادر اللغوية القديمة و الحديثة.	- دراسة معجم العين ، الخصائص ، مقاييس اللغة الحديثة، لسان العرب
09 10 11	المصادر النقدية القديمة و الحديثة	- دراسة الشعر و الشعراء ، العمدة، طبقات فحول الشعراء ،
12	مصنفات ابن أبي شنب في اللغة و الأدب و النقد .	- تلخيص مصنف من كل مجال

❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة:

- من المصادر الأدبية و اللغوية أحمد شوقي .
- المدخل لمصادر الدراسات الأدبية و اللغوية و المعجمية القديمة ، حامد صادق قنبي .
- المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي عز الدين اسماعيل .
- تأملات في المصادر اللغوية و الأدبية ، زكريا توفيق .
- قضايا معاصرة في الدراسات اللغوية و الأدبية ، محمد عبده .
- معجم المصطلحات اللغوية و الأدبية الحديثة، سمير حجازي .

2-3-9- مادة الترجمة اللغوية<sup>1</sup>:

❖ التعريف بالمادة: هذه المادة من متطلبات القسم الإجمالية على مدار السداسيين

، و هي مادة تهتم بتكوين الطالب وتدريبه تدريباً نظرياً وعملياً على ترجمة النصوص و تحويلها من لغتها الأصلية الى اللغة الهدف، مع الأخذ بعين الاعتبار الفروق الثقافية و اللغوية.

و هي مادة تعرّف الطالب بالترجمة و أنواعها و آلياتها فضلاً عن كونها مادة حيوية تسمح للطالب بالحصول على خبرة في التعامل مع نصوص بمختلف أنواعها ( أدبية ، لغوية) مع اكتسابه لرصيد لغوي لا بأس به من اللغتين .

❖ الهدف من المادة:

- تمكين الطالب من التعامل المباشر مع أكثر من لغة.

---

(<sup>1</sup>) تقدم هذه المادة على مدار السداسيات الستة ويكون تقديمها تدريجياً وفقاً للتخصص المختار ، فانطلاقاً من السداسي الثالث تكون محتويات المادة مواكبة لمتطلبات مواد التخصص و بالتالي تكون الترجمة وفق المصطلحات و المفاهيم المطلوبة .

- كسر حاجز التعامل مع الخطاب الأدبي و العلمي المكتوب باللغات الاجنبية .
- أثراء الرصيد اللغوي للطالب بالمصطلحات العلمية واللغوية و جعله يستوعبها في النص الأصلي و مقابلاتها في اللغات الأخرى.
- خلق مواقف ايجابية و فاعلة لدى الطلبة عند مواجهتهم لنص علمي بلغة اجنبية، دعماً لمبدأ التعلم الذاتي.
- تمكينه من الاطلاع على الفروق بين الأسلوبين في اللغة المصدر و اللغة الهدف.

#### ❖ طرائق تدريس المادة:

- اعتماد أسلوب التمارين الترجمية ( مفردات ، فقرات، نصوص) و الترجمة تكون في الاتجاهين وفق خطة معينة.
- التنوع بين الشكليات الشفوي و الكتابي .

#### ❖ نتائج التعلم :

- يقدر الطالب على التعامل مع النصوص المتعلقة بالتخصص و المكتوبة باللغة الاجنبية.
- يتمكن الطالب من آليات الترجمة و القدرة على توظيفها في المجال البحثي في الدراسات العليا و ذلك باكتساب مهارات استثمار المعاجم و القواميس و المراجع الاجنبية.
- الاستئناس بمنهجيات الترجمة تعريباً و تعجيماً.

#### ❖ آليات التقييم: مراقبة مستمرة للأعمال المنجزة + امتحان شامل في نهاية كل

سداسي.

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	الأعمال الموجهة
01	مقدمة في الترجمة ( التعريف، الأهمية، الآليات، الأنواع، الشروط).
02	
03	نظريات الترجمة .
04	
05	تطبيقات ترجمية( ترجمة مصطلحات و مفاهيم أدبية ونقدية ولغوية).
06	
07	مجالات الترجمة الدلالية ومجالات الترجمة التواصلية.
08	
09	مشكلات الترجمة وفق مستويات التحليل اللساني و اختلاف الثقافات .
10	
11	تطبيقات ترجمية ( ترجمة نصوص أدبية ، نقدية، لغوية).
12	

❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة :

- فن الترجمة لمحمد عناني.
- الترجمة العلمية من الانجليزية الى العربية محمد على الخولي.
- أسس الترجمة لعز الدين محمد نجيب.
- الترجمة الادبية بين النظرية والتطبيق لمحمد عناني.
- نظرية الترجمة الحديثة لمحمد عناني.

2-3-10- مادة الإعلام الآلي ( المعلوماتية ) :

❖ **التعريف بالمادة:** الإعلام الآلي أو المعلوماتية علم يسمح بمعالجة المعلومات

بطريقة آلية ، و ذلك باستعمال الحاسوب . و هو علم يعتمد على جزئين أساسيين

هما : العتاد ( مكونات الحاسوب) و البرمجيات ( مجموعة البرامج المخزنة في

الحاسوب) . و ادراج مادة المعلوماتية في هذا الطور تسمح للطالب بالعرف على

البرمجيات و الآليات الأساسية التي تساعده على توظيف التقنيات المعلوماتية

في مساره التعليمي و البحثي.

❖ **الهدف من المادة:**

- إكساب المتعلم المفاهيم الأساسية للمعلوماتية و توجيهه إلى الاتجاه و السلوك

التقني الصحيح و السليم حيالها.

- تكوين وعي لدى الطالب بأهمية هذه المعرفة التقنية و كيفية استغلالها كمنهج

للتعليم الذاتي، وهذا ما يسمح له بالتعايش في مجتمع معلوماتي حديث.

❖ **طرائق التدريس:**

- اعتماد مبدأ التطبيق المباشر في تعلم هذه المادة داخل المخبر او خارجه ( انجاز

بحوث التواصل مع الطلبة عن طريق المعلوماتية....).

❖ **نتائج التعلم :**

- إعداد الطالب تقنيا لكي يتمكن من التعامل مع هذه التقنيات.

- توظيف المعلوماتية في العملية التعليمية و التي تعنى باستخدام الحاسب الآلي

كوسيلة تعليمية تعليمية.



- إكساب الطالب قدرات ومهارات فنية و تطبيقية تخصصية في مجال المعلوماتية.

❖ آليات التقييم:

مراقبة مستمرة لمهارات التطبيق على الاجهزة .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	مفردات الأعمال الموجهة
01	مقدمة حول المعلوماتية ( التعريف، الأهمية ، الوسائل)
02	تجهيز الحاسوب وملحقات
03	نظام التشغيل وينداوز و ملحقاته.
04	برنامج الورد و أساسياته.
05	برنامج الاكسال و أساسياته
07	برنامج البين باور
08	ضغط الملفات وفكها ( win Zip / Win Rar)
09	تنصيب و ازالة البرامج .
10	استعمال الانترنت ( فتح الايميل ، التسجيل في منتدى، تحميل الكتب،
11	ارسال الملفات، ترجمة النصوص، التواصل مع الاخرين ( السكايب،
12	التويتير.....)

❖ المراجع والمصادر:

- مهارات الاستاذ، الانترنت .

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

4-2 – البطاقة التنظيمية للسداسي الثالث والرابع (تخصص لسانيات نظرية):

آليات التقييم		الرصيد	العامل	الحجم الساعي الاسبوعي			الحجم الساعي السداسي	وحدات التعليم
مستمر	ا- ش			اعمال تطبيقية	اعمال موجبة	محاضرة	الحجم الساعي للسداسي	
		15	15					وحدة التعليم الاساسية
×	×	05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- اللسانيات النظرية
×	×	05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- علم الأصوات/علم الصرف
×	×	05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- مدارس لسانية قديمة / حديثة
		08	06					وحدة التعليم المنهجية
×	×	04	03	1:30		1:30	42 سا	منهجية البحث اللساني
×	×	04	03		1:30	1:30	42 سا	مهارات التفكير
		04	02					وحدة التعليم الاستكشافية
×		04	02			1:30	18 سا	اتجاهات البحث اللساني
		03	02					وحدة التعليم الافقية
	×	03	01	1:30			18 سا	ترجمة لغوية
		30	20	30.7 سا	06 سا	09 سا	309 سا	مجموع السداسي (14 اسبوع)

5-2 - تفصيل البطاقة التنظيمية :

2-5-1- مادة اللسانيات النظرية :

التعريف بالمادة: اللسانيات النظرية أو علم اللغة النظري من متطلبات القسم الإجبارية ضمن مسار الدراسات اللسانية ، و هي مادة تفتح أبواب عالم اللسانيات أمام الطالب ، بتعريفه بها و موضوعها و مجالاتها و نشأتها عبر الحقب الزمنية ، كما أنها مادة تضع بين يدي الطالب كل ما يساعده من قوانين و نظريات و مصطلحات و مناهج لدراسة خصائص و تراكيب و درجات التشابه و التباين في اللغة الانسانية ، و بهذا تكون مادة بحث شامل للظاهرة اللغوية .

و هي مادة تهتم بشكل كبير بتعريف الطالب باليات البحث و التقصي من أجل الكشف عن الخصائص الأساسية للنظام اللغوي العربي ( أصوات، صرف، نحو و دلالة) و العلاقات فيما بينها.

❖ أهداف المادة:

- تعريف الطالب بمناهج دراسة النظام اللغوي و مستويات تحليله.
- تعريف الطالب بمجالات اللسانيات النظرية و كيفية توظيفها في تعليم اللغة للناطقين و غير الناطقين بها.
- الوقوف بالطالب على أهم أعلام اللسانيات النظرية واتجاهاتهم في دراسة الظاهرة اللسانية.
- تعريف الطالب بالمبادئ العامة التي تبني عليها اللغات ، و وصف مكوناتها المتأصلة و تشخيص الاختلافات الموجودة بينها و انتقاء و ابتكار المصطلحات الواجب توظيفها.

❖ طرائق تدريس المادة:

يعتمد في تدريس مادة اللسانيات النظرية على طرائق متنوعة لعل أهمها طريقة المحاضرة التي توظف آلية الحوار، و طريقة البحث و التقصي أو طريقة المشروع كأعمال موجهة ، إضافة إلى طريقة العروض العلمية فيما يخص الأعمال التطبيقية.

❖ نتائج التعلم:

- أن يطلع الطالب على مبادئ اللسانيات الحديثة ويستفيد منها باكتساب القدرة على الابتكار و الإبداع في مجال تعليم اللغات.

- أن يتمكن الطالب من أهم القواعد الصوتية و الصرفية و النحوية و مراعاتها في كتاباته و حواراته الشفوية.

- يقدر على توظيف مجالات اللسانيات النظرية في ممارساته الحياتية مستقبلا.

- القدرة – مستقبلا- على التنظير لبعض المسائل اللسانية .

- القدرة على إدارة حوار لغوي في أحد موضوعات المقرر.

❖ آليات التقييم:

يعتمد في تقييم معارف الطالب في هذه المادة على :

امتحان شامل بعد كل سداسي + مراقبة مستمرة للأعمال التطبيقية و الموجهة.

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم كل مادة:

الأسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	مدخل للتعريف بالمادة (المفهوم،	/	/
02	الهدف ، الموضوع ، المجال )		
03	المنعطقات الكبرى في تاريخ الفكر	الفكر اللساني عند الهنود،	/
04	اللساني .	اليونان ، العرب)	
05	خصائص اللسان البشري	نماذج عن المنهج الصوتي	دراسة نماذج نصية دالة
06		الخطي، والتقطيع المزدوج	(البحث عن الخصائص)
07	النظريات اللسانية العربية	تلخيص كتاب النظريات	- دراسة دقيقة لكل نظرية
08	والغربية	اللسانية	انطلاقا من نص معين.
09		- تقديم بطاقات فنية لكتب	
		تخدم محتوى المحاضرة .	
10	- مناهج البحث اللساني	- تقديم عرض عن كل منهج	- تحليل نصوص دالة وفق
11		(المفهوم ، الهدف، المنطلق،	كل منهج
12		الآليات ، التقنيات).	
13	- اللسانيات و الوظائف التواصلية	بطاقات فنية عن كل وظيفة	بتطبيق الوظائف على
14	للغة		نصوص دالة.
15			
17	- مستويات التحليل اللساني )	- دراسة معمقة لكل مستوى	- تحليل نصوص دالة وفق
18	الصوتي ، الصرفي، التركيبي،		كل مستوى.
19	المعجمي ، الدلالي ، النصي )		
20			
21			
22	- الدراسات اللسانية العربية	- بطاقة فنية لجهود عبد	- تطبيقات لبعض
23	الحديثة	الرحمن الحاج صالح / محمد	النظريات اللسانية
24		الاوراغي / عبد السلام المسدي .	الحديثة على نصوص دالة
25			( الخليفة ، النقدية، النسبية)

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها:

- التفكير اللساني في الحضارة العربية لعبد السلام المسدي .
- اللسانيات النشأة والتطور لأحمد مومن
- اللسانيات : المجال و الوظيفة والمنهج لسمير استيتية
- اللسانيات و أسسها المعرفية لعبد السلام المسدي .
- اللسانيات والدلالة لمنذر العياشي .
- اللسانيات التوليديّة التحويلية .
- علم اللغة العام لرمضان عبد التواب .
- المنهج الصوتي للبنية العربية لعبد الصبور شاهين .
- علم الصوتيات عند ابن سينا .
- علم اللغة العام لكمال محمد بشر .
- مباحث في اللسانيات لأحمد حساني .
- مدخل لفهم اللسانيات لروبير مارتن .
- اللسانيات و اللغة العربية ، عبد القادر الفاسي الفهري .

2-5-2- مادتي علم الأصوات / علم الصرف :

❖ التعريف بالمادتين :

تتقاسم هاتين المادتين السداسيين الخامس والسادس مناصفة ، و هما مادتان أساسيتان لتخصص اللسانيات النظرية و التي قد تم الإشارة إليهما بنوع من الإيجاز في السداسيات السابقة ، مما يستدعي التفصيل فيما في هاذين السداسيين من أجل إعطاء بعد بعيد المدى لهاذين المجالين الأساسيين في اللسانيات النظرية ، و جعل الطالب يتعمق و يكتشف أغوار الدراسات اللسانية من خلالهما.

و تسعى مادة الصوتيات خلال السداسي الأول إلى دراسة خصائص الأصوات للوحدة الصوتية الأساسية في اللغة العربية ، كما تدرس المظاهر اللغوية غير المكتوبة ( النبر ، التنغيم ، الإيقاع اللفظي ، اللكنات الجهوية و الفروق اللفظية) . و نفس المسعى ترمي إليه مادة علم الصرف غير أن الأمر ينحصر في المجال الصرفي و ما يخدم الوحدة الصرفية .

❖ الهدف من المادتين :

- تزويد الطالب بمعارف دقيقة حول المجالين و بشكل تطبيقي أكثر ، لتحسن أدائه اللغوي .

- يدرك الطالب أهمية الدراسات الصوتية والصرفية و مدى أساسيتها للتخصصات اللسانية .

- القدرة على تمييز الأصوات و رموزها ، و الصيغ الصوتية و دلالاتها .

❖ طرائق التدريس :

تقدم مفردات الصوتيات وفق طريقي المحاضرة و الأعمال التطبيقية ( داخل  
مخابر صوتية متخصصة). أما علم الصرف فتطرح معارفه عن طريق المحاضرة  
إلى جانب الأعمال الموجهة .

❖ نتائج التعلم :

- القدرة على تأدية الأصوات العربية أداء صحيحا من حيث المخارج و الصفات،  
و امتلاك مهارة استخدام المؤثرات الصوتية في الكلام ، وتوظيفها .
- القدرة على تحليل مشكلة الاختلاف في المصطلحات ضمن المجالين .
- القدرة على إبداع و ابتكار طرائق جديدة تخدم المنجزات اللسانية ( معاجم ،  
طرائق تيسيرية لتعليم البنى الصوتية و الصرفية ) .

❖ آليات التقييم:

تقيم المعارف المكتسبة في هذه المادة عن طريق الامتحانات الشاملة في نهاية  
كل سداسي و المراقبة المستمرة للعمال الموجهة و التطبيقية .



❖ المحتوى الذي يخدم المادة:

الاسبوع	المحاضرة	التطبيق
01	علم الأصوات ( المفهوم، المجال، الهدف، الأهمية )	
02	الصوتيات عند العرب ( البدايات، الأصول)	قراءات في المنجزات الصوتية عند العرب
03	روافد الصوتيات	نماذج مفصلة عن كل رافد في شكل عروض بحثية.
04	فروع الصوتيات	- دراسة كل فرع دراسة مفصلة في شكل عروض تطبيقية.
05 06	جهاز النطق البشري و كيفية تشكل الأصوات و خصائصها.	- حصص تدريبية داخل معامل الصوتيات.
07	الصوتيات الفيزيائية	- التعرف على أجهزة قياس الصوت
08	الصوتيات السمعية	- دراسة الجهاز السمعي عند الانسان
09	الصوتيات النطقية	- دراسة الالية الميكانيكية للنطق
10	الوحدات الصوتية و تصنيفها	- المنهج الصوتي الخطي
11 12	الصوتيات الوظيفية	- تطبيقات على نصوص دالة
13	- اضطرابات الصوت و عيوبها و علاجها	- دراسات ميدانية لبعض الحالات
14	- المظاهر اللغوية غير المكتوبة ( النبر، التنغيم ...)	- تحليل ودراسة كل الظواهر اللغوية غير المكتوبة في شكل عروض مرئية.
15	- الاستخدام اللغوي للنصوص المرئية والمسموعة.	- دراسات ميدانية
16	- خبرات علمية لتنمية مهارة جودة الأداء الصوتي.	- دراسة نماذج من الواقع.
علم الصرف      السداسي السادس		
	المحاضرة	الاعمال الموجهة
01	علم الصرف ( المفهوم، الموضوع،	

	الهدف، الاهمية)	
02	- علم الصرف عند العرب ( البدايات، الأصول، الخصائص)	قراءات في المنجزات الصرفية عند العرب
03	مجال علم الصرف ودلالة الصيغ فيه	- دراسة نماذج عن كل مجال ودلالة
04	- تأثير علم الصرف في الدرس اللساني المعاصر	- دراسة معمقة في اوجه العلاقة .
05	- الميزان الصرفي و كيفية بناء الكلمة او المفردة	- حصص تدريبية في شكل أوراق عمل
06		
07		
08	- الابنية في اللغة العربية وعلاقتها	- ابنية الصفة المشبهة، صيغ المبالغة،
09	بالإعجاز الصرفي	الجموع .
10	- ظاهرة الخرق في الأبنية	- تحليل الظاهرة انطلاقا من كتاب
11		التخرجات اللغوية و اثرها في فقه الخطاب.
12	- الصيغ الصرفية والسياق	- دراسة وتحليل لنصوص دالة
13		
14	- تطبيقات صرفية	- أوراق عمل

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليهما في تقديم المادتين:

- علم الصوتيات ، عبد العزيز أحمد علام و عبد الله ربيع محمود.

- الصوتيات العربية للغامدي

- في الصوتيات – في شروحات البرامج- أبو ملاك

- الصوتيات علم و فن ، تدريب وممارسة ، منال أبو الحسن

- معجم الصوتيات ، رشيد عبد الرحمن العبيدي
- علم اللسانيات و علم الصوتيات الكلامية و توظيفهما في تعليم القراءة للأطفال ، خير سليمان شواهين.

- علم الصوتيات مناهج الدراسات اللسانية العلمية و التطبيقية ، أبو السعود احمد

#### الفخراني

- دراسات في علم الصوتيات أبو السعود أحمد الفخراني .
- أقسام الكلام من حيث الشكل والوظيفة لمصطفى الساقى .
- مختصر الصرف عبد الهادي الفضلي
- شذا العرف في فن الصرف ، أحمد بن محمد الحملاوي.
- التطبيق الصرفي لعبده الراجحي .
- المحيط في اللغة للانطاكي .
- معاني أبنية اللغة لفاضل السامرائي .
- الممتع في التصريف لابن عصفور .

#### 3-5-2- مادة المدارس اللسانية:

❖ التعريف بالمادة: هذه المادة من متطلبات التخصص الاجبارية و تقدم بوجهها القديم والحديث على مدار السداسيين ، و هي مادة تعنى بتعريف الطالب – عن طريق منهج التقصي – بأهم المدارس القديمة والحديثة و النظريات المنبثقة عنهم ، و التي أخذت على عاتقها مهمة دراسة اللغة البشرية ، وذلك بعد الوقوف و بتمعن على مصطلحات المادة و الإرهاصات الأولى لهذه المدارس و المصطلحات (ليسانيات دي سوسير) .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

### ❖ أهداف المادة:

- تعريف الطالب بأهم المدارس التي تدارست اللغة الإنسانية و تعريفه بزعمائها و روادها و مبادئها.

### ❖ طرائق تدريس المادة:

يُطرح محتوى هذه المادة بطريقتين: المحاضرة و الأعمال الموجهة.

### ❖ نتائج التعلم :

- القدرة على التمييز بين المدارس اللسانية القديمة و الحديثة ، العربية والغربية.

- القدرة على تصنيفها حسب اهتمام كل مدرسة و انطلاقا من مستويات اللغة المختلفة.

- القدرة على تقديم ملخص شامل لكل الافكار و التصورات التي جاءت بها كل مدرسة ، ما يدل

على استعابه لها.

### ❖ آليات التقييم:

مراقبة مستمرة للأعمال الموجهة و الأعمال التطبيقية ، و امتحان شامل في نهاية كل سداسي.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	مدخل عام (تعريف المادة، ضبط	/	/
02	المصطلحات : المدرسة، النظرية ، الحلقة.	/	/
03	المدرسة البنيوية الأم ( لسانيات		
04	دي سوسير) و اهم ما وقفت عنده		
05	(اللغة والكلام ، السايكرونية ، الدايكرونية، الدال والمدلول ... (الخ		
06	المدارس اللسانية الأوروبية )	تقديم مقاربات بين المدارس	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ
07	مدرسة جنيف ، المدرسة	الغربية المطروحة في المحاضرة و	كل مدرسة
08	الوظيفية، المدرسة	إرهاصاتها في التراث العربي	
09	الغلوسيماتيكية، المدرسة		

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

10	الانجليزية، المدرسة السياقية .	
11	المدارس اللسانية الأمريكية ( )	تقديم مقاربات بين المدارس الغربية المطروحة في المحاضرة و إرهاباتها في التراث العربي
12	التوزيعية ، السلوكية، التوليدية،	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
13	التحويلية	
14		
15	المدرسة الوظيفية الأمريكية	التعريف بأعلام هذه المدرسة ( سيمون ديك...الخ
16		تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
17	مدرسة أكسفورد	التعريف بأعلام هذه المدرسة ( اوستين وسيرل
18		تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
19	المدرسة الخليلية	التعريف بالأستاذ عبد الرحمن الحاج صالح
20		تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
21	المدرسة الوظيفية العربية	التعريف بالدكتور أحمد المتوكل - تحليل نصوص دالة وفق ما جاءت به المدرسة.

### ❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة:

- المدارس اللسانية ، نعمان بوقرة
- محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة ، شفيقة العلوي .
- المدارس اللسانية في التراث العربي وفي الدراسات الحديثة، لمحمد الصغير بناني.
- البنيوية لجون بياجيه.
- الألسنية التوليدية التحويلية و قواعد اللغة العربية ، ميشال زكريا
- مبادئ في قضايا اللسانيات المعاصرة ، كاترين فوك و بيارلي قوفيك ، ت: المنصف عاشور
- اللسانيات، النشأة والتطور، أحمد مؤمن .

2-5-4- مادة منهجية البحث اللساني:

❖ التعريف بالمادة: تعد منهجية البحث اللساني من متطلبات القسم الإجباري لهذا

التخصص ضمن الوحدة الاستكشافية على مدار السداسيين و هي مادة تقف بالطالب

عند أعمدة البحث اللساني و أسسه انطلاقا من طبيعة الموضوع المبحوث فيه.

❖ الهدف من المادة:

- تعريف الطالب بالمناهج القديمة و الحديثة المعتمدة في البحث اللساني و الوقوف على

آلياتها و تقنياتها.

❖ طرق التدريس :

- يعتمد في تقديم هذه المادة على طريقة الورشات ( أعمال تطبيقية )

❖ نتائج التعلم:

- يقدر الطالب على التمييز بين مناهج البحث اللساني القديمة و الحديثة.

- يقدر على توظيفها بشكل سليم في بحوثه المستقبلية انطلاقا من طبيعة الموضوع.

أدوات التقييم:

تقويم مستمر للأعمال و البحوث المقدمة.

❖ المحتوى الذي يخدم المادة:

الأسبوع	الأعمال التطبيقية
01	- مدخل عام للمادة( التعريف بالمادة، التعريف بالباحث اللساني، المنهج،
02	المنهجية ، المنهج و التفكير العلمي، ...)
03	- البحث اللغوي ( أهميته، أهدافه، خصائصه، خطواته)
04	- التفكير اللغوي عند الأمم.

05	- المناهج اللسانية القديمة ( المنهج المعياري : التعريف بالمنهج ، آياته ، تطبيق المنهج على نص دال .
06	
07	- المنهج المقارن: التعريف بكل منهج ، آياته ، تطبيق المنهج على نص دال
08	
09	- المنهج التاريخي : التعريف بمنهج ، آياته ، تطبيق المنهج على نص دال
10	
11	- المنهج الوصفي : التعريف بمنهج ، آياته ، تطبيق المنهج على نص دال .
12	
13	- المناهج اللسانية المعاصر ( المنهج الوصفي : التعريف بالمنهج ، آياته ، التطبيق على نص دال .
14	
15	- المنهج التقابلي : التعريف بالمنهج ، التطبيق على نص دال .
16	
17	- المنهج الجغرافي: التعريف بالمنهج ، التطبيق على نص دال
18	
19	- تقنيات البحث اللساني ( التعريف ، الهدف ، الخصائص )
20	- الملاحظة و تطبيقاتها .
21	- الاستبانة ( تعريفها أهميتها ، شروطها ، كيفية إعدادها ، تفرغها ، تحليلها )
22	
23	- المقابلة ( تعريفها ، شروطها ، آياتها ، أهميتها )
24	مراجعة عامة

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها :

- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث لرمضان عبد التواب .
- البحث اللغوي عند العرب لأحمد مختار عمر .
- السماع اللغوي العلمي لعبد الرحمن الحاج صالح .
- منهج البحث اللغوي بين التراث و علم اللغة الحديث ، علي زوين .

- مباحث في علم اللغة و مناهج البحث اللغوي لنور الهدى لوشن.

- منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية مورييس انجرس .

- في المناهج اللغوية و إعداد البحوث لصالح بلعيد

2-5-6 - مادة مهارات التفكير:

❖ **التعريف بالمادة:** مادة مهارات التفكير اللغوي من المواد المساندة للطالب في مساره

ضمن تخصص اللسانيات التطبيقية ، و تقوم المادة أساسا على تعريف الطالب بالمهارات

الأساسية التي يمارسها العقل الواعي من خلال معالجة المدخلات من معلومات وبيانات

من أجل الوصول الى غايات علمية او تربوية ذات نتائج متباينة في طبيعتها بين التذكر و

الوصف و الملاحظة و حتى الاستنتاج و التقييم و البحث و حل المشكلات .

❖ **الهدف من المادة:** تعريف الطالب بالمهارات الأساسية للتفكير و استعمالها.

❖ **طرق تدريس المادة:** تعتمد هذه المادة في طرحها على منهجية الاعمال الموجهة ،

بتوظيف آليات العصف الذهني و تقنيات السؤال و الجواب .

❖ **نتائج التعلم:**

- يقدر على إعمال العقل و التفكير الجيد لإيجاد الحلول الممكنة للمشكلات التعليمية

و العملية التي تصادفه.

❖ **آليات التقييم :**

مراقبة مستمرة للبحوث و المشاريع و طرح الافكار .



❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	مفردات الاعمال الموجهة
01	مدخل الى مهارات التعلم و التفكير (المفهوم ، الهدف ، الأسس)
02	أنواع التعلم و آلياته (التعلم الذاتي ، التعلم النشط )
03	
04	تقديم عروض حول كل نوع من انواع التعلم .
05	أنواع التفكير ( التفكير البديهي ، العاطفي ، المنطقي ، الرياضي ، الإبداعي ،
06	العلمي ، الناقد)
07	
08	بحوث حول آليات كل نوع من أنواع التفكير
09	
10	مهارات التفكير ( التلخيص ، وضع البدائل ، المقارنة، التصنيف، العصف
11	الذهني ، التخطيط، وضع الافتراضات، ترتيب الأولويات)
12	
13	تدريبات عن كل مهارة و تطبيقها على نصوص ومشكلات دالة .
14	
15	
16	مهارات التفكير العليا ( الأبتكاري، حل المشكلات، اتخاذ القرار، التفكير وراء
17	المعرفي )+ تدريبات عن كل مهارة .
18	
19	إستراتيجية دمج مهارات التفكير .

❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- مهارات التفكير ، عبد الله بن محمد بادابود
- مهارات التفكير و التخطيط الاستراتيجي محمد عبد الغني حسن هلال .
- التفكير الناقد ، دراسة نظرية وتطبيقات عربية و عالمية لمحمد عبد السلام.
- مهارات التفكير لمحمد فاتح زعل .

- مهارات التفكير والتعلم لجودة أحمد سعادة.

7-5-2 - مادة اتجاهات البحث اللساني :

❖ **التعريف بالمادة:** تندرج هذه المواد الثلاثة ضمن الوحدة الاستكشافية وهي في الأصل

مجالات اللسانيات العامة ، ومن منطلق التدقيق و الترتيب تم اقتراحها كمواضيع في هذه

الوحدة لتخدم التخصص العام بشكل عملي أكثر ، فهي من متطلبات القسم الإجبارية

في تخصص اللسانيات العامة ، تحاول الوقوف على أهم المناهج و المجالات اللسانية

في تاريخ البحث فيه على مدار العصور.

❖ **الهدف من تدريس المادة:**

- تعريف الطالب باتجاهات البحث اللساني ( التاريخي / المقارن / الوصفي) و أهداف

كل اتجاه و آلياته.

❖ **طرائق التدريس :**

تقدم مفردات هذه المادة عن طريق المحاضرة القائمة على أسلوب الحوار.

❖ **نتائج التعلم:**

- القدرة على تصنيف مجالات اللسانيات العامة.

- القدرة على تفسير الاستعمالات الخاصة للغة وفق قواعد عامة أساسها المنطق.

- القدرة على عقد مقارنة بين عدة لغات بهدف الوقوف على الأصل و الفروع.

- القدرة على وصف لغة معينة وصفا دقيقا قائما على الملاحظة و الموضوعية.

❖ **آليات التقييم:**

امتحان شامل في نهاية كل سداسي .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

مفردات المحاضرة	الأسبوع
اتجاهات البحث اللساني ( الماهية و الهدف )	01
اللسانيات التاريخية ( المفهوم ، الهدف ، النشأة ، الرواد )	02
	03
اللسانيات التاريخية في الدراسات العربية القديمة .	04
أسس و خصائص الاتجاه التاريخي	05
الاتجاه التاريخي في الدراسات الحديثة	06
اللسانيات المقارنة ( المفهوم ، الهدف ، النشأة ، الرواد )	07
	08
اللسانيات المقارنة في الدراسات العربية القديمة	09
أسس و خصائص الاتجاه المقارن	10
الاتجاه المقارن في الدراسات الحديثة.	11
اللسانيات الوصفية ( المفهوم ، الهدف ، النشأة ، الرواد )	12
	13
اللسانيات الوصفية في الدراسات العربية القديمة	14
أسس و خصائص الاتجاه الوصفي .	15
الاتجاه المقارن في الدراسات الحديثة	16
اللسانيات الوظيفية ( المفهوم ، الهدف ، النشأة ، الرواد )	17
	18
اللسانيات الوظيفية في الدراسات العربية	19
أسس و خصائص الاتجاه الوظيفي	20
الاتجاه الوظيفي في الدراسات الحديثة.	21
العلاقة بين الاتجاهات الأربعة ( التاريخية ، المقارنة ، الوصفية ، الوظيفية .	22

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها :

- اتجاهات البحث اللساني ميلكا فيتش .
- إطلالة على اتجاهات البحث اللساني الحديث ، نعمان بوقرة.
- البحث اللساني عند العرب مناهجه و تطوره ، عبد القادر بن التواتي
- اللسانيات الوظيفية – مدخل نظري – أحمد المتوكل
- اللسانيات التوليدية : من النموذج ما قبل المعيار الى البرنامج الادنوي –  
مفاهيم وأمثلة ، مصطفى غلفان .

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

6-2 - البطاقة التنظيمية للسداسيين الخامس و السادس :

آليات التقييم		الرصيد	العمل	الحجم الساعي الاسبوعي			الحجم الساعي السداسي	وحدات التعليم
مستمر	ا- ش			أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة		
		16	10					وحدة التعليم الاساسية
×	×	08	05	1:30		1:30	42 سا	- علم النحو
×	×	08	05		1:30	1:30	42 سا	- علم الدلالة
		06	03					وحدة التعليم المنهجية
×	×	06	03		1:30	1:30	42 سا	البلاغة العربية في ظل اللسانيات الحديثة / المذكورة
		05	02					وحدة التعليم الاستكشافية
×	×	05	02		1:30		21 سا	النظريات اللسانية المعاصرة
		03	01					وحدة التعليم الافقية
	×	03	01	1:30			21 سا	ترجمة لغوية
		30	16	03سا	04:30	4:30سا	168 سا	مجموع السداسي (14 اسبوعا)

7-2 - تفصيل البطاقة التنظيمية

1-7-2 - مادة علم النحو:

❖ **التعريف بالمادة:** علم النحو من متطلبات القسم الإلجبارية في تخصص اللسانيات النظرية ، و هي مدرجة ضمن السداسي الخامس. تروم هذه المادة الى تقريب علم النحو من الطالب و الغوص في قضاياها المتنوعة (الكلام، الفعل، الاسم ، المعرب و المبني ...) و التعريف به و بأهميته في الدرس اللساني مع الوقوف على بداياته و أهم قضاياها ، وصولا إلى مكانته في ظل اللسانيات الحديثة و أهم النظريات الحديثة المنوطة به .

❖ **الهدف من المادة:**

- تمكين الطالب من ملكة تعبيرية سلسلة النطق ، سليمة البيان .
- الفهم الجيد لنصوص العربية و تحليلها و بيان علاقتها الوظيفية و المعنوية.
- اطلاع الطالب على الجهود الكبيرة والمبدولة من طرف علماء العربية.

❖ **طرائق تدريس المادة:**

تطرح معارف هذه المادة وفق طرائق هي : طريقة المحاضرة، و الطريقة الاستقرائية

❖ **نتائج التعلم:**

- يدرك الطالب مكانة علم النحو في الدراسات اللسانية.
- يقف عند اكبر عدد من قضاياها و يمتلك مفاتيح البحث فيها مستقبلا .
- يقدر على صياغة قواعد ونظريات مساعدة على تعليم و تعلم النحو.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

### ❖ آليات التقييم:

تقيم معارف المعارف عن طريق امتحان شامل في نهاية السداسي، و مراقبة

مستمرة للأعمال الموجهة.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة
01	علم النحو ( المفهوم ، الموضوع، الهدف،	/
02	الأهمية)	
03	علم النحو عند العلماء العرب( البدايات،	قراءات في المنجزات النحوية العربية
04	الأصول و الخصائص)	
05	قضايا علم النحو ( الكلام، الاسم، الفعل،	- عروض مفصلة عن كل قضية
06	الحرف، البناء و الإعراب)	
07		
08		
09		
10	علم النحو في ضوء اللسانيات الحديثة.	- دراسة و تحليل لنظرية العامل في ظل المقاربة بين
11		الموروث العربي و اللسانيات الحديثة.
12	النظريات النحوية الحديثة ( النحو التوليدي و	- دراسة نصوص دالة، في شكل أوراق عمل .
13	التحويلي ، النحو المعجمي، النحو الكلي ،	
14	النحو الخاص ، النحو الذهني)	
15	النحو العربي و صناعة المعجم	- تقديم مقترحات لصناعة معاجم ذات أساس نحوي .

❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة:

- كتاب النحو العربي و اللسانيات المعاصرة لعبد الرأجي.
- نظرية الاختصاص في النحو العربي في ضوء اللسانيات الحديثة، عبد الله عياصرة.
- بين النحو العربي و اللسانيات الحديثة ، عبد الحميد عبد الواحد.
- التطبيق النحوي لعبد الرأجي.
- النحو الوافي لعباس حسن
- النحو الكافي الشامل لمحمود حسني مغالسة.
- نظرية النحو العربي لنهاد موسى .

2-7-2- مادة علم الدلالة:

❖ التعريف بالمادة: من متطلبات القسم الإلبارية و هي مادة تناول الأساسيات

الأولى لعلم الدلالة ، من تعريف و نشأة ، و مكانة عند العلماء العرب ، لتتدرج بالطالب نحو أنواع الدلالة و مظاهر التغير الدلالي و العلاقات الدلالية ، وصولاً إلى نظرية الحقول الدلالية ، لتقف المادة في الأخير على علاقة الدلالة بالعلوم الأخرى.

❖ الهدف من المادة:

- تعريف الطالب بعلم الدلالة و أهم قضاياها و علاقته بالدراسات اللسانية .
- يتعرف على أهميته في فهم المعاني الظاهرة و الخفية .

❖ طرائق تدريس المادة:

تقدم معارف هذه المادة بطريقتين : المحاضرة و الأعمال الموجهة



❖ نتائج التعلم:

- إقبال الطالب على مباحث الدلالة و الرغبة في البحث و التعمق فيها.

آليات التقييم:

- تخضع هذه المادة في عملية تقييم المعارف لنفس طرائق تقييم مواد الوحدة

الأساسية من امتحان شامل و مراقبة مستمرة لإعمال الموجهة.

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	المحاضرة	الاعمال الموجهة
01	مدخل إلى علم الدلالة ( التعريف، الأهمية، الهدف، المجال )	/
02	علم الدلالة عند العرب و الغرب	- مقارنة بين علم الدلالة عند العرب والغرب من حيث ( الأهمية، الأهداف، آليات الدراسة )
03	أنواع الدلالة	- دراسة نصوص دالة عن كل نموذج
04	التغير الدلالي و مظاهره	- نماذج من الواقع عن التغير الدلالي
05	نظريات علم الدلالة	- دراسة معمقة لكل نظرية انطلاقا من نصوص دالة
06	العلاقات الدلالية	- دراسة معمقة لكل علاقة
07	علم الدلالة والعلوم الأخرى ( الفلسفة، علم النفس، علوم الاتصال )	عروض معمقة انطلاقا من نصوص دالة عن علاقة علم الدلالة بالعلوم الأخرى
08	أنواع المعنى	دراسة نصوص دالة
09	قياس المعنى	دراسة نصوص دالة
10	مناهج دراسة المعنى	تحليل مناهج دراسة المعنى

11	علم الدلالة وعلم الرموز (الرمز الغوي وغير اللغوي)	- دراسة نصوص لغوية وغير لغوية دالة اللغوي
----	---	---

2-7-3 - مادة البلاغة العربية في ظل اللسانيات الحديثة:

❖ **التعريف بالمادة:** أدرجت هذه المادة ضمن الوحدة المنهجية و هي مادة من متطلبات القسم المساندة لهذا التخصص، تطرح فيها معارف متعلقة بالبلاغة العربية و تشتمل على مدخل لتوضيح عدد من المصطلحات و المفاهيم مثل البلاغة و الفصاحة و البيان...و تركز المادة على علوم البلاغة : علم المعاني ، علم البيان ، علم البديع ، من خلال عرض المفاهيم المتصلة بها و بفروعها انطلاقا من نماذج تطبيقية من الأدب العربي و مكانتها في ظل اللسانيات الحديثة، و كيفية الاستفادة من النظريات البلاغية الجديدة و ذلك بالوقوف بصورة جلية أمام الدرس البلاغي العربي في كل مداخله و محطاته و مقارنته للمجالات الحجاجية و السردية و الشعرية من أجل اكتشاف أوجه التوافق و التكامل.

❖ **الهدف من تدريس المادة:**

- تقريب الطالب من علم البلاغة و أعلامه و مؤصليه.
- تعريف الطالب بان تذوق الأدب و فهمه فهما دقيقا لا يقف عند تصور المعنى للنص بل يتجاوزه إلى معرفة الخصائص و المزايا الفنية.

❖ **طرائق التدريس:**

تطرح معارف هذه المادة عن طريق الأعمال الموجهة، من خلال توظيفها لبعض آليات التعلم النشط ( الطريقة الاستقرائية، طريقة التعليم التعاوني، (فكر ناقش و شارك)).

❖ نتائج التعلم :

- تمكين الطلاب من إنشاء الكلام الجيد بمحاكاة النماذج البلاغية.
- القدرة على إجادة المفاصلة بين الأدباء و تقويم إنتاجهم الأدبي تقويما فنيا
- سديدا عن طريق تكون ملكة النقد.

❖ آليات التقييم:

تخضع معارف هذه المادة لآلية الامتحان الشامل بعد كل سداسي .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	الأعمال الموجهة
01 02 03	مدخل لعلم البلاغة ( المفهوم، النشأة، التطور، الفروع)
04 05 06	الأساليب البلاغية و أضرها ( الانشائية ، الخيرية )
07 08 09	علوم البلاغة ( البيان ، البديع ، المعاني )
10 11 12	اتجاهات التجديد في البلاغة العربية ( الحجاجية، الشعرية، الأسلوبية، السردية ، بلاغة الخطاب)
13 14	تجديد البلاغة العربية و بدائل أخرى في تدريسها.
15 16	دراسة نماذج و طرائق عن طريق عوض تطبيقية
17 18	الخطاب العلوي في الدراسات البلاغية الحديثة. ( الطبيعة و الأهداف)
19	اتجاهات البحث البلاغي العربي و أثره في الدرس اللغوي الحديث.

( نظرية النظم للجرجاني ، نظرية السياق للشاطبي)	20
	21
مراجعة عامة	22

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها في تقديم المادة:

- دلائل الإعجاز في علم المعاني لعبد القاهر الجرجاني
- دراسات في البلاغة العربية عبد العاطي غريب علام
- أبحاث في بلاغة القران الكريم لمحمد كريم الكواز .
- البلاغة العربية بين البلاغات المعاصرة لمختار نويرات
- البلاغة العربية أسسها و علومها و فنونها لعبد الرحمن حسن حبنكة الميداني.
- البلاغة العربية وآفاق تحليل الخطاب
- البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل لمحمد بركات حمدي ابو علي
- البلاغة العربية في ضوء الأسلوبية و نظرية السياق محمد بركات حمدي ابو علي
- الأسلوبية و البلاغة العربية مسعود بودوخة
- الحجاج في البلاغة المعاصرة لمحمد سالم محمد الأمين .
- المصطلحات اللسانية و البلاغية و الأسلوبية و الشعرية لمحمد هادي بوطارن و آخرون

4-7-2- مادة النظريات اللسانية المعاصرة :

❖ التعريف بالمادة: تندرج هذه المادة ضمن مواد الوحدة الاستكشافية والتي

تخدم تخصص اللسانيات النظرية ، و هي مادة تحيل على تسميتها ، إذ ترمي إلى تعريف

الطالب بأهم النظريات اللسانية المعاصرة من حيث النشأة و الاتجاه و الأسس و المبادئ القائمة عليها ، دون إغفال الترتيب التاريخي لها .  
و يقترح ان تطرح هذه المادة في شكل خاص يخرج عن المؤلف و المعتاد مع سابقاتها من المواد؛ إذ تقدم في شكل قراءة تحليلية لكتاب النظريات اللسانية الكبرى من النحو المقارن الى الذرائعية لماري آن بافو و جون اليا سرفاتي، بحيث يؤخذ بعين الاعتبار الهدف من هذه المادة ، و الذي يتجلى في تعريف الطالب بأهم النظريات اللسانية و الغوص فيها و التعرف على منطلقاتها، مع التركيز على الحديثة والمعاصرة منها ( التداولية ، الخطابية ، الذرائعية )؛ من أجل فتح آفاق البحث لدى الطالب مستقبلا و إثراء قاموسه المعرفي من حيث مجالات البحث ضمن هذا التخصص.

❖ طرائق تقديم المادة:

تقدم هذه المادة عن طريق حصص الأعمال الموجهة القائمة على آليات البحث و الاستقراء و التحليل .

❖ آليات التقييم:

يقيم الطالب في المادة عن طريق المراقبة المستمرة ( انجاز العروض، و البطاقات الفنية، المناقشات ، التدخلات)

❖ أهم المحاور في دراسة الكتاب المطلوب

- بطاقة فنية للتعريف بالمؤلف ، المؤلف ، المنهج وأهم المحاور.

- بطاقة فنية بالمصطلحات المفاتيح المستعملة في المؤلف

- النحو المقارن نشأته و تطوره .

- دي سوسير و التنظير اللساني الحديث

- البنيويات

- الوظائفيات

- الصورنات (من الوصفية الى التوليدية)

- التداولية

- الخطابية

- الذرائعية .

2-8 - البطاقة التنظيمية المقترحة لتعليم السداسيين الأول والثاني<sup>1</sup> تخصص

اللسانيات التطبيقية - جذع مشترك

آليات التقييم		الرصيد	المعامل	الحجم الساعي الاسبوعي			الحجم الساعي	وحدات التعليم
				الحجم الساعي للسداسي	محاضرة	اعمال موجهة	اعمال تطبيقية	
مستمر	ا-ش							
		18	06					وحدة التعليم الاساسية
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	-النص الأدبي القديم ( نثر/
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	شعر)
×	×	06	02		1:30	1:30	42 سا	- النقد الأدبي القديم و
								الحديث
								- اللسانيات التمهيدية
		06	04					وحدة التعليم المنهجية
	×	03	02	1:30	1:30		42 سا	تقنيات البحث العلمي
	×	03	02	1:30	1:30		42 سا	المهارات اللغوية
		04	04					وحدة التعليم الاستكشافية
×	×	02	02	1:30		1:30	42 سا	الإعجاز اللغوي في القرآن
×	×	02	02	1:30		1:30	42 سا	مصادر اللغة والأدب والنقد
		02	02					وحدة التعليم الافقية
	×	01	01	1:30			18 سا	ترجمة لغوية
	×	01	01	1:30			18 سا	إعلام آلي
		30	16	09 سا	30,7 سا	30,7 سا	330 سا	مجموع السداسي (14 اسبوعا)

(<sup>1</sup>) نشير إلى اعتماد نفس البطاقة التنظيمية خلال السداسيين الأول والثاني لكل مساقات ميدان اللغة والأدب العربي .

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

9-2 - السداسي الثالث والرابع:

آليات التقييم		الرصيد	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي			الحجم الساعي السداسي	وحدات التعليم
مستمر -	ش			محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية	الحجم الساعي للسداسي	
		15	15					وحدة التعليم الأساسية
×	×	05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- لسانيات تطبيقية
		05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- اللسانيات النفسية
×	×	05	05	1:30	1:30	1:30	63 سا	- مدارس لسانية قديمة / حديثة
		10	04					وحدة التعليم المنهجية
×	×	04	02	1:30		1:30	42 سا	منهجية البحث اللساني
×	×	04	02		1:30	1:30	42 سا	مهارات التفكير
		04	02					وحدة التعليم الاستكشافية
×		04	02			1:30	18 سا	لسانيات النص القرآني
		01	01					وحدة التعليم الأفقية
	×	01	01	1:30			18 سا	ترجمة لغوية
		30	22	7:30 سا	06 سا	4:30 سا	309 سا	مجموع السداسي ( 14 أسبوعا )



10-2 - تفصيل البطاقة التنظيمية للسداسيين الثالث<sup>1</sup> والرابع:

1-10-2- مادة اللسانيات التطبيقية

التعريف بالمادة: تعد هذه المادة من متطلبات التخصص الإجبارية ، وهي مادة تفتح آفاق واعدة للطالب في مجال البحث اللساني الحديث ، فتعرفه باللسانيات التطبيقية و توضح الفروق المصطلحية بينها وبين باقي المصطلحات الرديفة لها ، وتقف عند محطات نشأتها ، و مجالاتها و فروعها بالتفصيل والتطبيق .

❖ أهداف المادة:

- تعريف الطالب بمجالات اللسانيات التطبيقية و كيفية توظيفها في تعليم اللغة للناطقين و غير الناطقين بها.

- الوقوف بالطالب على أهم أعلام اللسانيات التطبيقية واتجاهاتهم في دراسة الظاهرة اللسانية.

❖ طرائق تدريس المادة: يعتمد في تدريس مادة اللسانيات التطبيقية على طرائق متنوعة

لعل أهمها طريقة المحاضرة التي توظف آلية الحوار، و طريقة البحث و التقصي أو طريقة المشروع في الأعمال الموجهة ، إضافة إلى طريقة العروض العلمية و الدراسات الميدانية ( طريقة المشروع ) فيما يخص الأعمال التطبيقية.

---

(<sup>1</sup>) يمثل السداسي الثالث بوابة الولوج لأحدى تخصصات الدراسات اللغوية و المتمثلة في : اللسانيات العامة ، اللسانيات العربية و اللسانيات التطبيقية و هي التخصصات المطروحة من قبل أقسام اللغة و الأدب العربي في الجامعات الجزائرية. و البطاقة المقترحة تفتح تخصصين هما اللسانيات النظرية و اللسانيات التطبيقية ، فالطالب يجد نفسه في هذا السداسي مجبر على اختيار المسار ( دراسات أدبية أو نقدية أو لغوية ) و اختيار التخصص المدرج ضمن كل مسار.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

### ❖ نتائج التعلم:

- أن يطلع الطالب على مبادئ اللسانيات الحديثة و يفيد منها في مجالات تعليم اللغة العربية وتدرسيها .

- يقدر على توظيف مجالات اللسانيات التطبيقية في ممارساته الحياتية مستقبلا.

- القدرة على الابتكار و الإبداع في مجال تعليم اللغات.

### آليات التقييم:

- بحوث و تقارير شفوية و كتابية.

- تقويم الأعمال التطبيقية.

- امتحان نهاية كل سداسي.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم كل مادة:

الأسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01 02 03	- مدخل للتعريف بالمادة (المفهوم، الهدف ، الموضوع ، المجال ، النشأة والتطور).	/	/
04 05 06	مجالات و أعلام اللسانيات التطبيقية	- بطاقات فنية لبعض المؤلفات في اللسانيات التطبيقية .	/
07 08	- نظريات التعلم	- بحوث مفصلة لكل نظرية	- إسقاط النظريات على فئات معينة، و تقديم تقارير حولها .
09 10	- فروع اللسانيات التطبيقية ( اللسانيات التعليمية )	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة ميدانية

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

11	- اللسانيات النفسية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة ميدانية
12			
13	اللسانيات الاجتماعية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة ميدانية
14			
15	اللسانيات التقابلية	دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	تقرير عن دراسة حالة ميدانيا
16			
17	- اللسانيات الحاسوبية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقديم مقترح يخدم المحاضرة .
18			
19	- اللسانيات الجغرافية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة ميدانية
20			
21	-اللسانيات العصبية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة حالة
22			
23	- اللسانيات الانثربولوجية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقرير عن دراسة ميدانية
'24			
25	- آفاق اللسانيات التطبيقية	- دراسة و تحليل كتاب و تقديم بطاقة فنية له .	- تقديم ملخص عام عن الدراسات

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها:

- اللسانيات التطبيقية ، شارل بوتون .
- علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية، عبده الراجحي .
- محاضرات في اللسانيات التطبيقية ، نوارى سعودي .
- اللسانيات التطبيقية – قضايا و ميادين و تطبيقات – صالح بن فهد العصيمي .

- دروس في اللسانيات التطبيقية صالح بلعيد
- العربية في اللسانيات التطبيقية ، وليد العناتي.
- تعليمية اللغة العربية في ضوء اللسانيات التطبيقية، حبيب بوزوادة .
- دراسات في اللسانيات التطبيقية ، حقل تعليمية اللغات ، أحمد حساني .
- آفاق اللسانيات ، مجموعة من المؤلفين .

#### 2-10-2- مادة اللسانيات النفسية:

○ التعريف بالمادة: تعد هذه المادة من متطلبات القسم الإجبارية و قد أدرجت ضمن هذا السداسي ؛ لأنها تخدم التخصص بالدرجة الأولى و هي مكتملة و داعمة لتعلمات و أهداف مادة الاختصاص ( اللسانيات التعليمية ) ، فهاتان المادة تعمق الإدراك والفهم الجيد لدى الطالب باللسانيات التعليمية من منظور نفسي، و الوقوف عند تداخل الاختصاصات بين هذه الفروع و استنباط العناصر المعرفية و المنهجية المشتركة التي تخدم تعليم وتعلم اللغة.

#### ❖ الهدف من المادة :

- تعريف الطالب بأهمية اللسانيات النفسية و دورها في معالجة المشكلات المتعلقة باكتساب اللغة، و المساهمة في إيجاد طرائق لمعالجة أمراض الكلام و عيوبه .

#### طرائق تدريس المادة:

- المحاضرة القائمة على المحاور و النقاش .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

- الأعمال الموجهة في شكل بحوث و أعمال تطبيقية في شكل تقارير لدراسات ميدانية.

### ❖ نتائج التعلم :

- تمكين الطالب من وضع خريطة ذهنية للتخصصات اللسانية المتداخلة و إدراك الأصل و الفرع و التخصصات المتفاعلة .و وضعه ضمن الصورة الدقيقة و المتدرجة في فهم العلاقات اللسانية الموجودة بين التخصصات و العلوم الخادمة للسانيات في تعليم اللغة .

### ❖ آليات التقييم:

- تخضع المادة لآلية التقييم المستمر للأعمال الموجهة و الاعمال التطبيقية و امتحان شامل في نهاية كل سداسي.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	مفردات المحاضرة	مفردات الاعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	- اللسانيات النفسية ( ضبط	/	/
02	المفهوم، الانتماء، الاختصاص)	/	/
03	- اسس اللسانيات النفسية	/	/
04	- قضايا اللسانيات النفسية	- بطاقات فنية عن أهم القضايا	- نماذج لقضايا اللسانيات النفسية من الواقع .
05			
06	- الاكتساب اللغوي ( تعريفه، مراحلته، آلياته)	- عروض حول فروق اكتساب لغة المنشأ وتعلم اللغة الثانية.	- نماذج من الواقع .
07			
08	- العوامل المؤثرة في النمو اللغوي	- دراسة الحوامل دراسة تحليلية	- تقارير حول نماذج من الواقع
09			

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

10	- إنتاج اللغة و تفكيكها	- دراسة كتب تخدم الموضوع	دراسات ميدانية عن آليات إنتاج اللغة
11	- أمراض الكلام و عيوب	- دراسة و تحليل كتب تخدم	- دراسة ميدانية عن بعض
12	النطق	الموضوع .	أمراض الكلام
13	- فقدان اللغة	- عروض عن حالات فقدان	- تربصات ميدانية في مدارس
14		اللغة .	الصم البكم .
15			
16	- اللغة و الإدراك	. عروض حول مبدأ الإدراك	- دراسات ميدانية
17		اللغوي في الأطوار التعليمية المختلفة.	
18	- اضطرابات عسر القراءة	- عروض حول مظاهر النمو	- نماذج من دراسات ميدانية
19	و الكتابة عند الاطفال	النفسي الحركي عند الطفل	

### ❖ المصادر و المراجع المعتمد عليها في تقديم المادة :

- أسس اللسانيات النفسية، ايفام فيرنانديز، ترجمة: عقيل بن حامد
- أمراض الكلام لمصطفى فهمي .
- عيوب النطق و أمراض الكلام.
- علم اللغة النفسي صالح بلعيد
- علم اللغة النفسي لعبد العزيز عصيلي.

### 2-10-3- مادة المدارس اللسانية:

### ❖ التعريف بالمادة: هذه المادة من متطلبات التخصص الإجبارية و تقدم بوجهها القديم

و الحديث على مدار السداسيين ، و هي مادة تعنى بتعريف الطالب – عن طريق منهج التقصي –

بأهم المدارس القديمة والحديثة و النظريات المنبثقة عنهم ، و التي أخذت على عاتقها مهمة دراسة

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

اللغة البشرية ، وذلك بعد الوقوف و بتمعن على مصطلحات المادة و الإرهاصات الأولى لهذه المدارس و المصطلحات (لسانيات دي سوسير) .

### ❖ أهداف المادة:

- تعريف الطالب بأهم المدارس التي تدارست اللغة الإنسانية و تعريفه بزعمائها و روادها و مبادئها.

### ❖ طرائق تدريس المادة:

يُطرح محتوى هذه المادة بطريقتين: المحاضرة والأعمال الموجهة.

### ❖ نتائج التعلم :

- القدرة على التمييز بين المدارس اللسانية القديمة والحديثة، العربية والغربية.

- القدرة على تصنيفها حسب اهتمام كل مدرسة و انطلاقا من مستويات اللغة المختلفة.

- القدرة على تقديم ملخص شامل لكل الأفكار و التصورات التي جاءت بها كل مدرسة ، ما يدل

على استيعابه لها.

### ❖ آليات التقييم:

مراقبة مستمرة للأعمال الموجهة و الأعمال التطبيقية ، و امتحان شامل في نهاية كل سداسي.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبو ع	المحاضرة	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	مدخل عام (تعريف المادة، ضبط المصطلحات : المدرسة، النظرية ، الحلقة.	/	/
02 03	المدرسة البنيوية الأم ( لسانيات دي سوسير) و اهم ما وقفت عنده (اللغة والكلام ، المنهج الوصفي و		

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

		التاريخي ، الدال والمدلول ... الخ)	
04	المدارس اللسانية الأوروبية ( )	تقديم مقاربات بين المدارس الغربية المطروحة في المحاضرة و	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
05	مدرسة جنيف ، المدرسة	إرهاصاتها في التراث العربي	
06	الوظيفية، المدرسة		
07	الغلوسيماتيكية، المدرسة الانجليزية، المدرسة السياقية .		
08	المدارس اللسانية الأمريكية ( )	تقديم مقاربات بين المدارس الغربية المطروحة في المحاضرة و	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
09	التوزيعية ، السلوكية، التوليدية،	إرهاصاتها في التراث العربي	
10	التحويلية		
11			
12	المدرسة الوظيفية الأمريكية	التعريف بأعلام هذه المدرسة ( سيمون ديك، وأحمد المتوكل)	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
13	مدرسة أكسفورد	التعريف بأعلام هذه المدرسة ( اوستين وسيرل	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
14	المدرسة الخليلية	التعريف بالأستاذ عبد الرحمن	تحليل نصوص دالة وفق مبادئ كل مدرسة
15		الحاج صالح	

### ❖ المصادر والمراجع التي تخدم المادة:

- المدارس اللسانية ، نعمان بوقرة
- محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة ، شفيقة العلوي .
- المدارس اللسانية في التراث العربي وفي الدراسات الحديثة، محمد الصغير بناني.
- البنيوية لجون بياجيه.
- الألسنية التوليدية التحويلية و قواعد اللغة العربية ، ميشال زكريا



- مبادئ في قضايا اللسانيات المعاصرة ، كاترين فوك و بيارلي قوفيك ، ت: المنصف

عاشور

- اللسانيات، النشأة والتطور، أحمد مؤمن .

10-2-4- مادة منهجية البحث اللساني:

❖ التعريف بالمادة: تعد منهجية البحث اللساني من متطلبات القسم الإجباري لهذا

التخصص ضمن الوحدة الاستكشافية على مدار السداسيين و هي مادة تقف بالطالب

عند أعمدة البحث اللساني و أسسه انطلاقا من طبيعة الموضوع المبحوث فيه.

❖ الهدف من المادة:

- تعريف الطالب بالمنهج القديمة و الحديثة المعتمدة في البحث اللساني و الوقوف على

آلياتها و تقنياتها.

❖ طرق التدريس :

- يعتمد في تقديم هذه المادة على طريقة المحاضرة المدعمة بالأعمال الموجهة و التي تقدم في

شكل ورشات عمل .

❖ نتائج التعلم:

- يقدر الطالب على التمييز بين مناهج البحث اللساني القديمة و الحديثة.

- يقدر على توظيفها بشكل سليم في بحوثه المستقبلية انطلاقا من طبيعة الموضوع.

أدوات التقييم:

تقويم مستمر للأعمال و البحوث المقدمة.

❖ المحتوى الذي يخدم المادة:

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الأسبوع	مفردات المحاضرة	الاعمال التطبيقية
01	- مدخل عام للمادة ( التعريف بالمادة، التعريف	/
02	بالباحث اللساني، المنهج، المنهجية ، المنهج و التفكير العلمي، ...)	
03	- البحث اللغوي ( أهميته، أهدافه، خصائصه،)	- شروط و خطوات البحث اللغوي
04	- التفكير اللغوي عند الأمم.	- قراءات في كتب التفكير .
05	- المناهج اللسانية القديمة ( المنهج المعياري :	- تطبيق المنهج على نص دال .
06	التعريف بالمنهج ، آلياته ،	
07	- المنهج المقارن: التعريف بكل منهج، آلياته،	- تطبيق المنهج على نص دال
08		
09	- المنهج التاريخي : التعريف بمنهج، آلياته ،	- تطبيق المنهج على نص دال
10		
11	- المنهج الوصفي : التعريف بمنهج ، آلياته،	- تطبيق المنهج على نص دال .
12		
13	- المناهج اللسانية المعاصر ( المنهج الوصفي	- التطبيق على نص دال .
14	:التعريف بالمنهج، آلياته،	
15	- المنهج التقابلي : التعريف بالمنهج ،	- التطبيق على نص دال.
16		
17	- المنهج الجغرافي: التعريف بالمنهج،	- التطبيق على نص دال
18		
19	- تقنيات البحث اللساني ( التعريف، الهدف،	- استنطاق الرسائل الجامعية و البحوث و

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

	الخصائص (	استنباط التقنيات .
20	- الملاحظة و تطبيقاتها .	
21	- الاستبانة ( تعريفها أهميتها، شروطها، كيفية	- إعداد نموذج استبانة
22	إعدادها، تفريغها، تحليلها)	
23	- المقابلة (تعريفها، شروطها، آلياتها، أهميتها)	- تقديم تقارير لمقابلة مع شخصية معينة
24	مراجعة عامة	مراجعة و تقييم .

### ❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها :

- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث لرمضان عبد التواب .
- البحث اللغوي عند العرب لأحمد مختار عمر .
- السماع اللغوي العلمي لعبد الرحمن الحاج صالح .
- منهج البحث اللغوي بين التراث و علم اللغة الحديث، علي زوين .
- مباحث في علم اللغة و مناهج البحث اللغوي لنور الهدى لوشن .
- منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية موريس انجرس .
- في المناهج اللغوية و إعداد البحوث لصالح بلعيد

### 2-10-5- مادة مهارات التفكير:

#### ❖ التعريف بالمادة: مادة مهارات التفكير اللغوي من المواد المساندة للطلاب في مساره

ضمن تخصص اللسانيات التطبيقية ، و تقوم المادة أساسا على تعريف الطالب بالمهارات الأساسية التي يمارسها العقل الواعي من خلال معالجة المدخلات من معلومات وبيانات من أجل الوصول الى غايات علمية او تربوية ذات نتائج متباينة في طبيعتها بين التذكر و الوصف و الملاحظة و حتى الاستنتاج و التقييم و البحث وحل المشكلات .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

❖ الهدف من المادة: تعريف الطالب بالمهارات الأساسية للتفكير و استعمالها.

❖ طرق تدريس المادة:

- تطرح معارف المادة عن طريق المحاضرة ، المدعمة بالأعمال الموجهة باستعمال آلية العصف الذهني.

❖ نتائج التعلم:

- يقدر على إعمال العقل و التفكير الجيد لإيجاد الحلول الممكنة للمشكلات التعليمية و العملية التي تصادفه.

آليات التقييم : مراقبة مستمرة للبحوث و المشاريع .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	مفردات المحاضرة	مفردات الأعمال الموجهة
01	مدخل إلى مهارات التعلم و التفكير) (المفهوم ، الهدف ، الأسس)	/
02	أنواع التعلم و آلياته (التعلم الذاتي ،	تقديم عروض حول كل نوع من أنواع
03	التعلم النشط)	التعلم .
05	أنواع التفكير ( التفكير البديهي ،	بحوث حول آليات كل نوع من أنواع
06	العاطفي ، المنطقي ، الرياضي ،	التفكير
07	الإبداعي، العلمي، الناقد)	
08	مهارات التفكير ( التلخيص ، وضع	- تدريبات عن كل مهارة و تطبيقها
09	البدائل ، المقارنة، التصنيف،	على نصوص و مشكلات دالة .
10	العصف الذهني ، التخطيط، وضع	
11	الافتراضات، ترتيب الأولويات)	

12	-- مهارات التفكير العليا ( الأبتكاري،	
13	حل المشكلات، اتخاذ القرار، التفكير	-- تدريبات عن كل مهارة و تطبيقها
14	وراء المعرفي ، التفكير المنتج (	على نصوص و مشكلات دالة
15		
16	إستراتيجية دمج مهارات التفكير .	- نماذج تدريبية عن كيفية دمج
17		مهارات التفكير .

❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- مهارات التفكير ، عبد الله بن محمد بادابود
- مهارات التفكير و التخطيط الاستراتيجي محمد عبد الغني حسن هلال .
- التفكير الناقد ، دراسة نظرية وتطبيقات عربية و عالمية لمحمد عبد السلام.
- مهارات التفكير لمحمد فاتح زعل .
- مهارات التفكير والتعلم لجودة أحمد سعادة.

2-10-6- مادة لسانيات النص القرآني:

❖ **التعريف بالمادة:** مادة لسانيات النص القرآني من متطلبات القسم المساندة لتخصص اللسانيات التطبيقية ، ضمن مسار الدراسات اللغوية، و هي مادة تروم الى الوقوف على النص القرآني في ضوء المناهج اللسانية الحديثة و في ظل خاصيته التواصلية ذات المصدر الإلهي. و مدى القدرة على تطبيق هذه المناهج في تدارسه و تحليله من اجل فهمه فهما دقيقا. و تتعرض المادة لتوضيح المصطلحات المتعلقة بلسانيات النص و تحليل الخطاب و تنتقي بعض المصادر التي ألفت في علوم القران بما يتناسب والمنهج اللساني النصي من مفاهيم و أدوات لبناء مقارنة نصية متكاملة بين المفاهيم التحليلية القديمة و الحديثة.

❖ طرق تدريس المادة:

تقدم المادة طريق المحاضرات القائمة على مبدأ العصف الذهني و الحوار.

❖ نتائج التعلم :

- يكون الطالب قادرا على تحليل النص القرآني و استكشاف أعماقه و دلالاته البادية

و الخفية، دون المساس بقدسيته.

❖ آليات التقييم:

امتحان في نهاية كل سداسي

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	مفردات المحاضرة
01	مدخل لفهم المادة ( مفهوم النص، الخطاب ، لسانيات النص،
02	لسانيات النص القرآني، تحليل الخطاب )
03	نشأة لسانيات النص و أهم مقارباتها ( المقاربة المعجمية ، التركيبية،
04	الفلسفية، التلفظية، التداولية، الحجاجية)
05	
06	المعايير النصية ( الاتساق ، الانسجام، القصدية، التناص، المقامية،
07	المقبولية، الاعلامية)
08	المستويات اللغوية لتحليل النص القرآني
09	
10	مناهج تحليل النص القرآني
11	
12	دراسات في لسانيات النص القرآني ( المقاربة، المطابقة، الفصل
13	والوصل، المشاكلة، النسق ، الارتباط، التنوع ، التلوين)
14	

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها :

- لسانيات النص وتحليل الخطاب ، محمد فهمي وآخرون .
- المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب نعمان بوقرة.
- لسانيات النص القرآني – دراسة تطبيقية في الترابط النصي- عبد الله خضر حمد .
- التحليل اللغوي للنص ، مدخل إلى المفاهيم الأساسية و المناهج ، كلاوس برينكر .
- علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دراسة تطبيقية على السور المكية .
- لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب ، محمد الخطابي.

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

11-2 - السداسي الخامس و السادس تخصص لسانيات تطبيقية :

آليات التقييم		الرصيد	المعامل	الحجم الساعي الاسبوعي			الحجم الساعي السداسي	وحدات التعليم
مستمر	ا-ش			اعمال تطبيقية <sup>1</sup>	اعمال موجهة	محاضرة		
		18	15					وحدة التعليم الاساسية
×	×	06	05	1:30		1:30	42 سا	- اللسانيات التعليمية
×	×	06	05		1:30	1:30	42 سا	- اللسانيات الاجتماعية
×	×	06	05	1:30		1:30	42 سا	- اللسانيات الحاسوبية
		05	02					وحدة التعليم المنهجية
×	×	05	02	1:30	1:30		48 سا	تعليمية اللغة العربية / المذكرة
		04	03					وحدة التعليم الاستكشافية
	×	04	03		1:30		21 سا	الأسلوبية وتحليل الخطاب
		03	01					وحدة التعليم الافقية
	×	03	01	1:30			21 سا	ترجمة لغوية
		30	21	04:30 سا	04:30 سا	04:30 سا	216 سا	مجموع السداسي ( 14 أسبوعا )

(<sup>1</sup>) الأعمال التطبيقية في هاذين السداسيين تكون في شكل تريضات ميدانية مع المؤسسات الشريكة للكلية و خاصة المؤسسات التربوية، (دور الحضانة ، مؤسسات التعليم ، مؤسسات محو الأمية ، التوجيه النفسي) التواصل مع الفئات الاجتماعية المختلفة.



2-12 - تفصيل البطاقة التنظيمية للسداسيين الخامس و السادس:

2-12-1- مادة اللسانيات التعليمية:

❖ **التعريف بالمادة:** تعد هذه المادة من متطلبات التخصص الإجبارية و التي تقدم على مدار السداسيين باعتبار أنها مادة تخصص بالدرجة الأولى ؛ إذ تهتم أساسا بالعلم الذي يدرس تعليم اللغات و تقنياته ، و أشكال تنظيم مواقف التعلم التي يخضع لها المتعلم و مراعاة انعكاساتها على الفرد من حيث تنمية القدرات العقلية و الوجدانية دون إغفال لنتائج هذا التعلم على المستوى الحسي الحركي للفرد<sup>1</sup>. فإدراج المادة في السداسيين الخامس و السادس من هذا الطور تفتح المجال أمام الطالب للتعرف على الأساليب التدريسية للغة في الأطوار التعليمية المختلفة ، و الوقوف على الوسائل الناجعة في تدريسها و محاور العملية التعليمية و أسسها و عناصرها .

❖ **الهدف من تدريس المادة:**

- تمييز الطالب بين تعليمية اللسانيات و اللسانيات التعليمية .  
- تعريف الطالب بأهمية المادة و دورها الفعال في الممارسات العملية مستقبلا في ميدان التعليم و خدمة اللغة .

❖ **طرائق تدريس المادة:**

تطرح معارف هذه المادة الأساسية وفق طريقتين :

المحاضرة: و يعتمد فيها على آليات العصف الذهني و الحوار.

(<sup>1</sup>) محمد الدريج ، تحليل العملية التعليمية ، قصر الكتاب ، البليلة، الجزائر، 2000، ص: 03.

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

الأعمال التطبيقية : و يعتمد فيها على التربصات الميدانية على مستوى قسم اللغة أو المؤسسات التعليمية ( حضور الطالب لخصص تعليمية وتقديم تقارير حولها أو تقديم حصص تعليمية في المؤسسات التربوية تحت إشراف أستاذ المادة).

### ❖ نتائج التعلم:

- التمكن من الأساليب و الآليات الأساسية لتعليم اللغة .
- القدرة على انتقاء العناصر اللغوية و القواعد الأساسية و الطرائق و الأساليب التقييمية لصناعة تعليم اللغة اللسانية المراد تعلمها و المرتبطة بمستوى المتعلم و المادة المدروسة و المدة الزمنية.
- القدرة على استثمار النظرية اللسانية في حقل التعليمية ، و الذي ينتج عنه تقاطع منهجي بين النظرية اللسانية و علم النفس التربوي و طرائق التبليغ البيداغوجي.

### ❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	المحاضرة	الأعمال التطبيقية
01	اللسانيات التعليمية ( التعريف ،	/
02	ضبط المصطلح ، الانتماء ،	الوقوف في شكل بطاقات فنية و خرائط
03	الخصوصية) .	ذهنية عند بعض المصطلحات التعليمية
04		والتفريق بينها ( التعليمية ، البيداغوجيا ، المنهج التعليمي ، المنهاج ، الطرائق ، الوسائل ، التقييم ، التقويم).
05	اللسانيات التعليمية واللسانيات	تعليمية اللغة العربية في مرحلة ما قبل
06	النفسية	التمدرس للناطقين بها و غير الناطقين بها .

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

07	اللسانيات التعليمية و اللسانيات الاجتماعية	- تعليمية اللغة العربية في مرحلة التمدريس للناطقين بها و غير الناطقين بها .
08		
09	نظريات التعلم ( من السلوكية إلى التعاونية )	- تعليمية اللغة العربية في مرحلة ما بعد التمدريس.
10		
11		
12	عوامل تعليم اللغات ( اللغوية و غير اللغوية )	- تطبيقات و نماذج عن الموقف و السلوك اللغويين .
13		
14	النظريات اللغوية والمحتوى اللغوي ( تفاعل النظريات )	- تحليل و مقارنة للمقاربات التعليمية لتعليم اللغة في الجزائر.
15		
16	تعليم اللغة العربية في ضوء لسانيات التراث و اللسانيات الحديثة .	- نماذج لتعليم اللغة العربية على ضوء اللسانيات .
17		
18		
19	مشكلات تعليم وتعلم اللغة العربية للناطقين وغير الناطقين بها	- نماذج عن مشكلات تعليم اللغة العربية ( تشخيص الواقع و رصد الحلول )
20		
21		
22	- تدريس اللغة في ضوء المقاربات	- بطاقة فنية عن كل مقارنة + تقديم درس نموذجي وفق كل مقارنة
23		
24	- الأسس التكنولوجية في تعليم اللغة ) تعريفه ، أهميته ، خصوصياته (	- الوسائط التعليمية و كيفية استثمارها.
25		
26	مراجعة عامة (تكون على شكل خريطة ذهنية لمحتويات المادة).	- تقييم الأعمال التطبيقية و تبيين المتميز منها .

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها:

- لسانيات التعليمية لرضا طيب الكشو.
- توظيف اللسانيات في تعليم اللغات لرضا طيب الكشو
- ديداكتيك اللغات و اللسانيات التطبيقية محمد الدريج .
- أسس تعلم اللغة وتعليمها دوقلاس براون
- اللسانيات و الديداكتيك لعلي آيت اوشان
- علم اللغة التطبيقي عبده الراجحي
- مباحث تاصيلية في اللسانيات التعليمية يوسف مقران.
- التحصيل اللغوي و طرق تنميته لعبد المنعم أحمد بدران .

2-12-2- مادة اللسانيات الاجتماعية :

❖ التعريف بالمادة: تعد هاتان المادتان من متطلبات القسم الإلبارية و هما تتقاسمان

السداسيين الخامس والسادس مناصفة. و قد أدرجت هاتين المادتين ضمن هاذين السداسيين؛ لأنهما تخدمان التخصص بالدرجة الأولى و هما مكملتين و داعمتين لتعلمات و أهداف مادة الاختصاص ( اللسانيات التعليمية ) ، فهاتان المادتان تعمقان الإدراك والفهم الجيد لدى الطالب باللسانيات التعليمية من منظور نفسي و اجتماعي ، و الوقوف عند تداخل الاختصاصات بين هذه الفروع و استنباط العناصر المعرفية و المنهجية المشتركة التي تخدم تعليم وتعلم اللغة.

❖ الهدف من المادة :

- تعريف الطالب بأهمية اللسانيات النفسية والاجتماعية و دورهما في معالجة المشكلات المتعلقة باكتساب اللغة، و المساهمة في إيجاد خطط لتحديد الواقع اللغوي داخل البلدان و العمل على إيجاد الحلول لتعداداته.

- طرائق تدريس المادة:

- المحاضرة القائمة على المحاور و النقاش .

- الأعمال الموجهة في شكل بحوث وتقارير لدراسات ميدانية.

❖ نتائج التعلم :

- تمكين الطالب من وضع خريطة ذهنية للتخصصات اللسانية المتداخلة

و إدراك الأصل و الفرع و التخصصات المتفاعلة. و وضعه ضمن الصورة

الدقيقة و المتدرجة في فهم العلائق اللسانية الموجودة بين التخصصات و العلوم

الخادمة للسانيات في تعليم اللغة .

آليات التقييم:

- تخضع هاتين المادتين للتقييم المستمر للأعمال الموجهة و امتحان شامل في نهاية كل

سداسي.

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	مفردات المحاضرة	مفردات الاعمال الموجهة
01	اللسانيات الاجتماعية ( التعريف ،	/
02	الانتماء، الخصوصية)	
03	اللغة و المجتمع و الثقافة	أوراق بحثية حول أهمية اللغة في التفاعل
04		و دورها في التنشئة الاجتماعية، و اثر الفرد في التطور اللغوي.
05	اللغة من منظور علم اللغة الاجتماعي	- اللسانيات الاجتماعية عند ابن خلدون (
06		دراسة وتحليل)
07	الصراع اللغوي ( طبيعته، أسبابه،	- دراسة نماذج عن الصراع اللغوي
08	مظاهره، آثاره)	
09	مجالات علم اللغة الاجتماعي	- بطاقات فنية حول كل مجال
10		
11	الازدواجية اللغوية	- دراسة نماذج عن الازدواجية اللغوية
12		
13	التعدد اللغوي	- دراسة نماذج من الواقع
14		
15	التخطيط اللغوي	- تقديم نماذج و رؤى للتخطيط اللغوي
16		
17	- السياسات اللغوية	دراسة نماذج لسياسات لغوية
18		
19	طبقات المجتمع من منطلق لغوي	- دراسة نماذج من الواقع
20		

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها في تقديم المادة :

- علم اللغة الاجتماعي ، محمود فهري حجازي
- اللسانيات الاجتماعية ، جوليت غارمادي ، ترجمة : خليل أحمد خليل
- اللسانيات الاجتماعية في الدراسات العربية الحديثة لحسين كزار
- علم الاجتماع اللغوي لعبد الفتاح عفيفي
- علم اللغة الاجتماعي لهيدسون
- اللغة وعلوم المجتمع لعبد الرحيم الراجحي
- الازدواج اللغوي لصونية بكال
- التعدد اللغوي و انعكاساته على النسيج الاجتماعي لمحمد الاوراغي

3-12-2 مادة اللسانيات الحاسوبية :

❖ التعريف بالمادة: هي مادة من متطلبات القسم الإلزامية لتخصص اللسانيات التطبيقية

، تهتم أساسا بالدراسة العلمية للنظام اللغوي انطلاقا من كل مستوياته بمنظار حاسوبي و يتجلى هدفها في تطبيق النماذج الحاسوبية على الملكة اللغوية<sup>1</sup> و مادة اللسانيات الحاسوبية تقدم على مدار السداسيين الخامس والسادس نظرا لأهميتها و حداثتها و تشعبها فخلال السداسيين يدرك الطالب بشكل ثابت و دقيق مفهومها و أهدافها ومنهجها و أهميتها في العصر الحالي و منهجها ، كما يتعرف على أهم المشاريع و البرامج التي اهتمت بحوسبة اللغة العربية و تجلياتها .

---

(<sup>1</sup>) نهاد الموسى ، العربية نحو توصيف جديد في ضوء اللسانيات الحاسوبية ، المؤسسة العربية للدراسات و النشر ، الأردن ، ط: 1، ص 53

❖ الهدف من تدريس المادة:

تعريف الطالب بأحد أهم واحداث مجالات البحث اللساني الحديث ، و تقريبه منه و البحث فيه ، و ذلك بتمكينه من الحد الأدنى من المفاهيم و الأدوات التحليلية المتعلقة باللسانيات الحاسوبية و التي تؤهله لخوض في هذا العلم الدقيق و الإتيان بالجديد و المفيد فيه فيما يخدم اللغة العربية و يقرنها من التوصيف الآلي .

❖ طرائق تدريس المادة:

تطرح مفردات هذه المادة على مدار السداسيين وفق طريقتين: المحاضرة و الأعمال التطبيقية\*

❖ نتائج التعلم :

- يقدر الطالب على استثمار مبادئ و أساسيات اللسانيات الحاسوبية و توظيفها مستقبلا في الحياة العملية وخاصة التعليم .  
- القدرة على البحث فيها بعمق و اكتشاف أسرارها و المساهمة في إنتاج و تطوير البرامج المعالجة للغة .

❖ آليات التقييم :

تخضع هذه المادة لآلي تقيم هما :  
- امتحان شامل في نهاية كل سداسي ، و مراقبة مستمرة للأعمال التطبيقية .

(\*) و هذا ما يستدعي توفير مخابر على مستوى أقسام اللغة و الأدب العربي من اجل تناول هذه المادة في شقها التطبيقي بطريقة سليمة و منطقية تكون من خلالها المادة أكثر عملية.



❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	المحاضرة	الاعمال التطبيقية
01	اللسانيات الحاسوبية ( المفهوم ، الموضوع ،	/
02	النشأة، الهدف، المنهج، الأهمية، المرتكزات )	- عروض حول فروع اللسانيات الحاسوبية و
03		روادها .
04	اللسانيات الحاسوبية ( المجالات ، المبادئ و	- الوقوف عند مصطلحي الوصف والتوصيف.
05	الخصائص )	
06	اللسانيات الحاسوبية و المعالجة الآلية للغة )	- عروض تطبيقية حول: المعالج الصوتي، معالج
07	اللغة الطبيعية و اللغة الاصطناعية (	فهم الصوت، المعالج الصرفي، النحوي، الدلالي ،
		المعجمي .
08	- آليات البرمجة اللغوية (ألي التوليد والتحليل	- دراسة نص دال
09	في المعالجة الآلية للغة).	
10	- أنواع البرمجة الآلية.	- بطاقة فنية عن كل نوع .
11	- المعالجة الآلية لمستويات الدرس اللساني .	- المعالجة التطبيقية لكل مستوى
12		
13		
14	- مجالات استثمار المعالجة الآلية للغات	- تقديم نماذج تطبيقية للاستثمارات المدروسة
15	الطبيعية ( العتاد اللساني ، برامج بحثية ،	
	برامج تعليمية)	
16	- لغات التخصص في البرمجة اللغوية	- دراسة نماذج عن لغات التخصص
17		
18	- التصميمات الخاصة و أمثلتها في أجهزة	- دراسة تطبيقية لكل تصميم .
19	الحاسوب ( الترجمة الغوية ، المدقق الاملائي ،	
20	المكتبات الرقمية، التلخيص الآلي للوثائق	
	والمخطوطات، الترجمة الآلية وصناعة	
	المعاجم، الحاضنات الالكترونية )	
21	اللسانيات الحاسوبية و تعليم اللغات	- دراسة نماذج لتعليم اللغات وفق اللسانيات
22		الحاسوبية .
23	اللسانيات الحاسوبية و العولة	- دراسة نصوص دالة
24		

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها:

- اللسانيات الحاسوبية، المفاهيم الرئيسية ، وليد العناتي .
- الحاسوب واللغة العربية ، نبيل علي
- تطبيقات الحاسب الآلي في اكتساب اللغة ، سعد القحطاني .
- الذكاء الاصطناعي ، نبيل علي .
- تطبيقات الحاسوب في اللغات والآداب ، فؤاد الخوري .
- أساسيات البرمجة بلغة باسكال ، نضال خضير .
- نحو توصيف جديد في ضوء اللسانيات الحاسوبية ، نهاد الموسى .
- اللغة والثقافة و عصر المعلومات، نبيل علي
- اللغة العربية و الحاسوب ، نبيل علي .

2- 12- 4- مادة تعليمية اللغة العربية:

❖ التعريف بالمادة: مادة تعليمية اللغة العربية من متطلبات القسم الإجبارية ضمن هذا

التخصص، وهي مادة مدرجة ضمن الوحدة الاستكشافية لكونها مكمل و داعمة للمواد السابقة ، بحجم ساعي يقدر بثلاث ساعات و ثلاث معاملات و ثلاث أرسدة . و هي مادة تغوص بالطالب أكثر في مجال التخصص فتعرفه بانتمائها و مجال اختصاصها و تقف معه عند خصائص وأنواع الاستراتيجيات الفعالة في تعليم اللغة العربية ، كما تفتح أمامه باب التعرف على أسس و أركان المنهاج و مراحل إعداد الدرس اللغوي انطلاقا من مكوناته و آليات التقييم والتقويم الفعالة في عملية تعليم اللغة العربية.

❖ الهدف من تدريس المادة :

تقريب الطالب من مهنة التدريس تمكينه من أساسيات تعليم اللغة العربية المساعدة له على مواجهة المشكلات التعليمية في مجاله المهني مستقبلا.

❖ طرائق التدريس: يعتمد في طرح معارف هذه المادة على طريقة الأعمال الموجهة المدعمة

بالأعمال التطبيقية ، من اجل فتح المجال أمام الطالب لاستفادة أكثر من العمل الميداني .

❖ نتائج التعلم:

- القدرة على تقييم و تقويم مناهج تعليم اللغة العربية في كل أطوارها. و الإبداع و التفنن

في إيجاد طرائق و استراتيجيات تعليم اللغة العربية .

❖ آليات التقييم: مراقبة مستمرة لأعمال التطبيقية ، و امتحان شامل في نهاية السداسي .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الأسبوع	الأعمال الموجهة	الأعمال التطبيقية
01	- تعليمية اللغة العربية ( المفهوم والاختصاص و الانتماء)	
02	- الإستراتيجية التعليمية ( المفهوم، مدخل	- تقديم تقارير عن مداخل التعليم
03	التعليم ، طريقته، أسلوبه وإستراتيجيته)	وطرائقه و أساليبه و استراتيجياته انطلاقا من الميدان
04	- خصائص الاستراتيجيات التعليمية الجيدة	- تقارير عن مدى فعالية الاستراتيجيات المقترحة .
05	- أنواع الاستراتيجيات التعليمية	- تقارير عن كل نوع بعد التطبيق والتجريب
06		
07	- مناهج تعليم اللغة العربية (أسها، أركانها)	- تقارير حول خصائص المناهج في كل
08		الأطوار.

		09
- مراحل إعداد درس في اللغة العربية	- مراحل تقديم درس في اللغة العربية	10 11 12
- الاختبارات اللغوية ومدى فعاليتها في عملية التقويم والتقييم .	- تقديم نماذج لاختبارات لغوية و مناقشتها.	13

❖ المصادر والمراجع المعتمد عليها :

- اللسانيات وتعليم اللغة ، محمود أحمد السيد .
- تحليل العملية التعليمية ، محمد الدريج .
- التدريبات اللغوية و القواعد النحوية لمصطفى النحاس وآخرون
- الدليل البيداغوجي لمرحلة التعليم الابتدائي ، محمد صالح الحثروبي .
- المرجع في التعليمية ، الزاد النفيس و السند الأنيس في علم التدريس ، عبد القادر لورسي .
- الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية ، عبد العليم إبراهيم .
- دليل إعداد مواد تعليم اللغة العربية ، رشدي أحمد طعيمة.
- أساسيات التقويم في التعليم اللغوي ، ت : خالد الداغ
- أساسيات التعليم و التعلم ، توجهات حديثة وتطبيقاتها، حسن شحاتة.

5-12-2- مادة الأسلوبية:

❖ التعريف بالمادة: أدرجت هذه المادة ضمن وحدة التعليم المنهجية لأنها من متطلبات

القسم المساندة لهذا التخصص، تسير مع الطالب على مدار السداسيين الخامس

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

والسادس ، و هي مادة تبحث في كيفية دراسة التعبير اللساني و فهمه و نقده انطلاقا من مكوناته و دلالاته ، إذ تتناول الفرق بين الأسلوب و الأسلوبية و علاقة هذه الأخيرة بالتركيب و الدلالة و اللسانيات و النقد مرورا بالنظريات الأسلوبية و أهم المدارس المنبثقة عنها وصولا إلى تحليل الخطاب انطلاقا من مهارات التحليل الأسلوبي .

❖ طرق تدريس المادة: تطرح مفردات هذه المادة وفق طريقتين هما المحاضرة و الأعمال الموجهة .

❖ نتائج التعلم :

- يقدر الطالب على دراسة نصوص ادبية او غيرها عن طريق تحليلها لغويا بهدف الكشف عن الأبعاد النفسية و القيم الجمالية التي تترجم فكر الكاتب و ما يجول في أعماقه، بمعنى آخر توظيف مداخل منهجية مختلفة لتحليل نصوص و خطابات و الوقوف على الرسائل الضمنية الواردة فيها.

❖ آليات التقييم: يخضع الطالب في تقييمه لمدى استيعابه لهذه المادة لآليتين: المراقبة المستمرة للأعمال الموجهة و الامتحان الشامل في نهاية كل سداسي .

❖ المحتوى المعرفي الذي يخدم المادة:

الاسبوع	المحاضرة	الأعمال الموجهة
01	الأسلوب والأسلوبية ( المفهوم ،النشأة	/
02	،التطور و الآليات )	
03	الأسلوبية والبلاغة	- تطبيق على نص دال ( كتاب البلاغة و الأسلوبية
04		لمحمد عبد المطلب)
05	النظريات الأسلوبية ومدارسها	- عروض مفصلة عن كل مدرسة و نظريتها
06		
07	الأسلوبية واللسانيات	- تحليل نصوص دالة
08		

الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

09	الأسلوبية وعلم التراكيب	- تحليل نصوص دالة
10		
11	الأسلوبية و علم الدلالة	- تحليل نصوص دالة
12		
13	الأسلوبية و علم النص	- تحليل نصوص دالة
14		
15	الأسلوبية والنقد اللساني.	- تحليل نصوص دالة
16		
17	اتجاهات الدرس الأسلوبي المعاصر.	- بطاقة فنية لكتاب اتجاهات الدرس الأسلوبي
18		لرامي علي أبو عايشة.
19	مهارات التحليل الأسلوبي.	- تحليل نصوص دالة وفق المهارات المدروسة.
20		

❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

- علم الأسلوب للدكتور صلاح فضل .
- الأسلوبية و تحليل الخطاب منذر العياشي .
- علم الأسلوب مدخل ومبادئ شكري عياد.
- الأسلوبية والبيان العربي محمد عبد المنعم الخفاجي.
- الأسلوبية والأسلوب عبد السلام المسدي
- البنيات الأسلوبية في لغة الشعر الحديث لمصطفى السعدي
- الأسلوبية وتحليل الخطاب لرايح بوحوش .
- اللسانيات و تطبيقاتها على الخطاب الشعري القديم رايح بوحوش .

2-12-6- مذكرة التخرج :

❖ التعريف بالمذكرة: مذكرة التخرج من متطلبات القسم الإجبارية ، إذ تعد التحصيل الحاصل لتكوينه ضمن هذا القسم ، و هي ثمرة التكوين والتربص في الأقسام الجامعية و المعاهد ، و فيها يتم تجسيد كل الأفكار و المعارف المكتسبة خلال فترة التكوين و تصنيفها و تحليلها وفق المنهجيات التي تستدعيها ، لذا وجب على الطالب إعطاءها القدر الكافي من الاهتمام من ناحية المضمون و الشكل و الإلقاء و الدفاع عن الأفكار التي تحويها بين دفتيها أمام لجنة المناقشة. فكل طالب لا يقدم مذكرة تخرج ( فردية أو ثنائية) أمام لجنة المناقشة في مواضيع لا تخرج عن مواد التخصص المختار يحرم من شهادة الليسانس. و المذكرة تُحضر على مدار السداسي السادس، و هي مدرجة ضمن الوحدة المنهجية بخمسة أرصدة و ثلاث معاملات.

❖ شروطها:

- موضوعها لا يخرج عن مواضيع التخصص المختار.
- جودة الموضوع .
- تقدم في ثلاثة فصول ( فصلين نظريين و فصل تطبيقي)
- يعتمد في الفصل التطبيقي على الدراسات الميدانية .
- تناقش أمام اللجنة .
- لا يقل عدد الصفحات عن 200 صفحة .
- يعتمد فيها معايير الكتابة و الإخراج المعتمدة من طرف القسم .

## رؤى عامة للفصل :

لعل أهم ما نسجله بعدما طرحناه في هذا الفصل ، هو بعض الرؤى العامة التي من الواجب الإشارة إليها ، و التي تعد أساسا للمقترح المطروح لتعليمية تخصص اللسانيات في أقسام اللغة و الأدب العربي، و هذه الرؤى يمكن إيرادها في النقاط التالية:

- اعتماد جذع مشترك لا تتجاوز فترته السداسيين. و ضبط اسم الشعبة و الميدان والتخصص ( الشعبة: لغة وأدب عربي، الميدان : دراسات لغوية/ أدبية/ نقدية ، التخصص: لسانيات نظرية / تطبيقية)

- تبني عدد محاضرات لا يتجاوز ست محاضرات على مدار السداسي في جل المواد الأساسية، تطبيقا لمبدأ اقتصاد المعرفة.

- إدراج ست مواد في السداسيين الثالث و الرابع تخفيفا على الطالب و تركيزا للمعرفة في هذه المرحلة، انطلاقا من كون السداسي الثالث هو بوابة الولوج إلى التخصص، وبالتالي لا بد من احتوائه على معارف مركزة و دقيقة ذات توجه تخصصي واضح.

- إدراج مادة الترجمة اللغوية على مدار السداسيات الست، لما لها من أهمية كبرى، و لما تحتاجه من مهارة لا تكتسب إلا بالممارسة الفعلية لفترة زمنية طويلة .

- فتح تخصصين منبثقين عن ميدان الدراسات اللغوية ( اللسانية) هما تخصصان يمثلان فرعا اللسانيات العامة ( نظرية وتطبيقية) ، و هذا بهدف عدم إدخال الطالب في دهاليز التشعب المعرفي و المنهجي ، و الوقوف به على التخصص بكل وضوح . مع الإشارة إلى أن فتح التخصص المراد ( لسانيات نظرية أو تطبيقية) مرتبط بمتطلبات و احتياجات القسم و التي لا بد أن تواكب احتياجات المجتمع .



- تفعيل آلية الأعمال التطبيقية في طرح جزء من المعارف المتعلقة ببعض المواد و خاصة مواد التخصص.

- تحديد الأهداف العامة من أي مادة و نتائج تعلمها، و التنوع في طرح المفردات بين ما هو أساسي في المادة و ما يفتح المجال للبحث فيها مستقبلا (المجالات، الأنواع، الفروع...).

- التنوع في طرح مفردات المعارف بين ما هو أساسي في المادة ، و ما يفتح مجال البحث فيها مستقبلا ( المجالات، الأنواع، الفروع...).

- اعتماد آليات لتقييم أعمال الطلبة بصورة مباشرة و ميدانية في جل الأحوال و خاصة مع المواد الأساسية المرتبطة بالتخصص، دون إغفال آلية التقييم الكلاسيكية و المتمثلة في الامتحانات الشاملة.

- اعتماد طرائق التعلم النشط و الابتعاد عن التلقين، يضاف إلى ذلك ضرورة طرح المعارف في شكل أفكار قابلة للنقاش أو مدارسها ميدانيا .

- رفع معاملات المواد الأساسية و تساويها انطلاقا من مبدأ تكافئ الفرص .

- إدراج الدراسات اللسانية القديمة بشكل ضمني ضمن مفردات المواد و مناصفة للدراسات الحديثة و جعلها قاعدة ينطلق منها الطالب.

- الاعتماد شبه الكلي على تقييم الطالب وفقا لنشاطه و تحركاته ضمن التخصص ( الدراسات الميدانية، المشاركة في الندوات، فتح النقاشات )

- إدراج مادتي مهارات التفكير و المهارات اللغوية و تقديمها في شكل ممارساتي مهاري يسمح للطلاب باكتسابها وظيفيا .

## الفصل الثالث : الأسس المعرفية و المرتكزات البيداغوجية لتعليمية اللسانيات

---

- إن الخطة المقترحة تستدعي هيئة تدريس نشيطة و متمكنة من التكنولوجيات الحديثة و خاصة في تقديم الحصص التطبيقية، كما يجب أن يكون عضو هيئة التدريس مخططا ممتازا في تعليمية المادة الموكلة له.